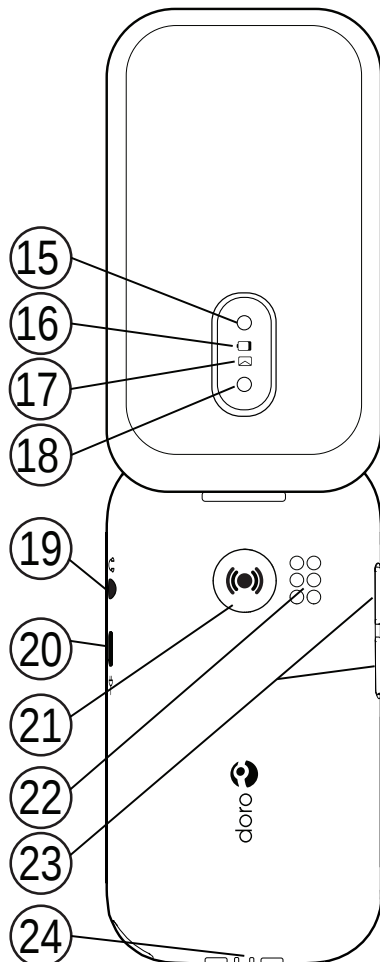
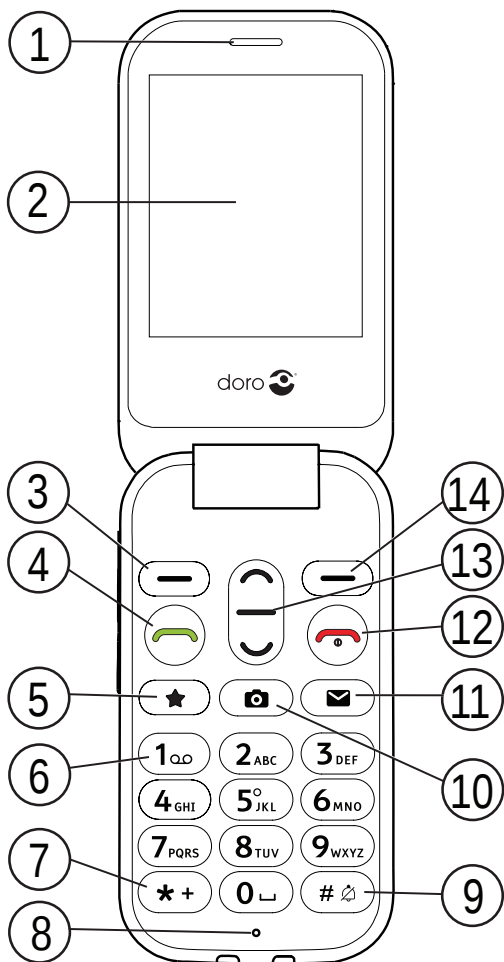
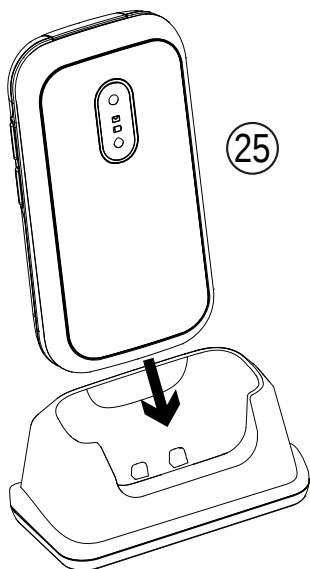


# Doro 6040

Italiano







Gli elementi forniti con il telefono possono variare a seconda del software e degli accessori disponibili nella regione oppure offerti dal proprio operatore telefonico. Sono disponibili ulteriori accessori in vendita presso il rivenditore locale Doro. Gli accessori in dotazione offrono le migliori prestazioni per l'utilizzo del telefono.

- |                                               |                                                          |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1. Ricevitore                                 | 14. Pulsante funzione destro                             |
| 2. Display                                    | 15. Flash fotocamera/torcia                              |
| 3. Pulsante funzione sinistro                 | 16. Spia rossa = livello batteria basso/in carica        |
| 4. Pulsante di chiamata                       | 17. Spia verde = nuovo messaggio/chiamata persa          |
| 5. Accesso rapido 10 contatti preferiti       | 18. Obiettivo fotocamera                                 |
| 6. Posta vocale                               | 19. Presa cuffie auricolari                              |
| 7.  Prefisso internazionale/Simboli           | 20. Presa di carica                                      |
| 8. Microfono                                  | 21. Pulsante assistenza                                  |
| 9.  Metodo di immissione/Modalità silenziosa  | 22. Altoparlante                                         |
| 10. Accesso rapido fotocamera                 | 23. Controllo volume                                     |
| 11. Accesso rapido messaggi                   | 24. Foro per laccio da collo (laccio da collo opzionale) |
| 12. Termina chiamata / Accensione/Spegnimento | 25. Supporto di carica (opzionale)                       |
| 13. Pulsanti freccia                          |                                                          |

# Indice

|                                                                                                                                |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Congratulazioni per l'acquisto .....                                                                                           | 1  |
| Per iniziare.....                                                                                                              | 1  |
| Inserire la scheda SIM, la scheda di memoria e la batteria .....                                                               | 1  |
| Caricare il telefono .....                                                                                                     | 4  |
| Acquisire familiarità con il telefono .....                                                                                    | 5  |
| Funzioni di assistenza .....                                                                                                   | 5  |
| Accendere e spegnere il telefono .....                                                                                         | 5  |
| Procedura guidata di avvio .....                                                                                               | 6  |
| Indicatori del telefono.....                                                                                                   | 6  |
| Esplorare le funzionalità del telefono  ..... | 6  |
| Digitare testo  .....                         | 7  |
| Compatibile con apparecchi acustici .....                                                                                      | 8  |
| Impostazioni del telefono .....                                                                                                | 9  |
| Chiamate .....                                                                                                                 | 11 |
| Come effettuare una chiamata .....                                                                                             | 11 |
| Effettuare una chiamata dalla rubrica .....                                                                                    | 12 |
| Ricevere una chiamata .....                                                                                                    | 12 |
| Controllo volume.....                                                                                                          | 12 |
| Opzioni chiamata .....                                                                                                         | 13 |
| Chiamate di emergenza .....                                                                                                    | 14 |
| Registro chiam.....                                                                                                            | 14 |
| Impostazioni di chiamata .....                                                                                                 | 15 |
| Rubrica .....                                                                                                                  | 18 |
| Aggiungere un contatto .....                                                                                                   | 18 |
| Gestire i contatti in rubrica .....                                                                                            | 18 |
| Impostazioni rubrica .....                                                                                                     | 19 |
| ICE (in caso di emergenza)  .....           | 21 |
| Pulsante assistenza  .....                  | 23 |
| Chiamata di assistenza .....                                                                                                   | 23 |
| Attivazione .....                                                                                                              | 24 |
| Elenco numeri .....                                                                                                            | 24 |
| Attivare i messaggi di testo (SMS) .....                                                                                       | 25 |
| Posizione SMS .....                                                                                                            | 25 |
| Conferma con "0" .....                                                                                                         | 26 |
| Tipo segnale .....                                                                                                             | 26 |

|                                                                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Messaggi.....                                                                                                 | 26 |
| Creare e inviare un messaggio di testo (SMS).....                                                             | 26 |
| Creare e inviare un messaggio multimediale (MMS) .....                                                        | 27 |
| Creare e inviare un messaggio vocale .....                                                                    | 28 |
| Ricevuti, In Uscita e Inviati.....                                                                            | 28 |
| Impostazioni dei messaggi .....                                                                               | 29 |
| Fotocamera (scattare foto) .....                                                                              | 34 |
| Regolazioni .....                                                                                             | 35 |
| Impostazioni della fotocamera .....                                                                           | 35 |
| Vis. immagini .....                                                                                           | 36 |
| Connettività.....                                                                                             | 37 |
| Bluetooth® .....                                                                                              | 37 |
| Configura rete .....                                                                                          | 38 |
| Gestore dei file .....                                                                                        | 38 |
| Collegare il telefono a un computer .....                                                                     | 39 |
| Audio e display .....                                                                                         | 40 |
| Imp. audio  .....            | 40 |
| Imp. toni (suoneria).....                                                                                     | 41 |
| Volume suoneria  .....       | 41 |
| Silenzioso.....                                                                                               | 41 |
| Tipo suoneria.....                                                                                            | 41 |
| Toni extra .....                                                                                              | 42 |
| Menu principale .....                                                                                         | 42 |
| Sfondo .....                                                                                                  | 42 |
| Dimensioni del testo  ..... | 42 |
| Standby display .....                                                                                         | 42 |
| Retroill. LCD.....                                                                                            | 43 |
| Luminosità  .....          | 43 |
| Funzioni aggiuntive .....                                                                                     | 43 |
| Sveglia.....                                                                                                  | 43 |
| Agenda .....                                                                                                  | 44 |
| Calcolatrice .....                                                                                            | 45 |
| Radio FM .....                                                                                                | 45 |
| Torcia .....                                                                                                  | 47 |
| Simboli di stato del display .....                                                                            | 47 |
| Simboli principali del display .....                                                                          | 48 |
| Reimposta.....                                                                                                | 48 |

---

|                                                                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Risoluzione dei problemi.....                                                                                 | 49 |
| Istruzioni di sicurezza .....                                                                                 | 51 |
| Servizi di rete e costi .....                                                                                 | 51 |
| Ambiente operativo .....                                                                                      | 51 |
| Apparecchiature mediche .....                                                                                 | 52 |
| Aree con pericolo di esplosione.....                                                                          | 52 |
| Batteria agli ioni di litio .....                                                                             | 53 |
| Proteggere l'udito .....                                                                                      | 53 |
| Chiamate di emergenza .....                                                                                   | 53 |
| Veicoli .....                                                                                                 | 53 |
| Proteggere i dati personali.....                                                                              | 54 |
| Cura e manutenzione .....                                                                                     | 54 |
| Garanzia.....                                                                                                 | 55 |
| Copyright e altri avvisi.....                                                                                 | 56 |
| Copyright sui contenuti .....                                                                                 | 56 |
| Specifiche .....                                                                                              | 56 |
| Compatibilità degli apparecchi acustici .....                                                                 | 57 |
| Tasso di assorbimento specifico (SAR) .....                                                                   | 57 |
| Riciclo .....                                                                                                 | 58 |
| Corretto smaltimento di questo prodotto .....                                                                 | 58 |
| Corretto smaltimento delle batterie di questo prodotto .....                                                  | 58 |
| Dichiarazione di conformità.....                                                                              | 59 |
| Dichiarazione di progettazione ecocompatibile per il risparmio<br>energetico degli alimentatori esterni ..... | 59 |

## Congratulazioni per l'acquisto

Doro 6040 è un elegante telefono a conchiglia che impedisce la pressione involontaria dei tasti quando lo sportello è chiuso e ti permette di rispondere e chiudere le chiamate con un semplice movimento. Chiama, invia e ricevi messaggi e condividi foto con familiari e amici in modo facile grazie ai tasti ben spaziati a elevato contrasto e a un ampio schermo da 2,8". La fotocamera di facile utilizzo da 3 MP è ideale per scattare e condividere foto e il pulsante di assistenza fornisce supporto per il servizio Response by Doro™ con localizzazione GPS. Tra le altre caratteristiche segnaliamo la compatibilità con gli apparecchi acustici (HAC), i tasti di scelta rapida per la fotocamera, i contatti preferiti e i messaggi. Per ulteriori informazioni sugli accessori o su altri prodotti Doro, consultare [www.doro.com](http://www.doro.com).

### IMPORTANTE

Il dispositivo può utilizzare servizi dati, quali servizi di messaggistica o di localizzazione, che possono comportare costi aggiuntivi in base al proprio piano dati. Contattare l'operatore telefonico per conoscere le tariffe dati del proprio abbonamento.

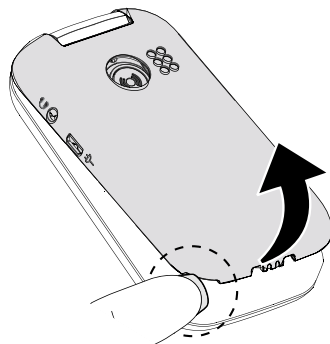
## Per iniziare

### Inserire la scheda SIM, la scheda di memoria e la batteria

#### Aprire il coperchio del vano batteria

### IMPORTANTE

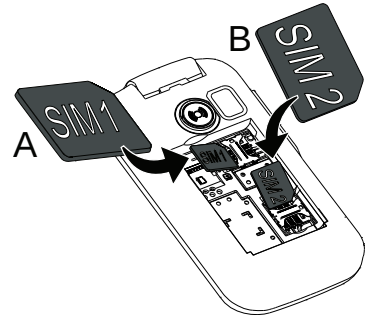
Prestare attenzione a non rovinarsi le unghie nel rimuovere il coperchio del vano batteria. Non piegare né torcere eccessivamente il coperchio del vano batteria per evitare di danneggiarlo.



## Inserire le schede SIM (obbligatorie)

Rimuovere la batteria se già installata. Individuare l'alloggiamento della SIM, quindi farla scorrere delicatamente nell'alloggiamento. Fare riferimento all'etichetta accanto all'alloggiamento per una guida sulla modalità di inserimento della scheda.

- A. Inserire la prima scheda SIM facendola scivolare delicatamente nell'alloggiamento della scheda SIM1.
- B. Inserire la seconda scheda SIM facendola scivolare delicatamente nell'alloggiamento della scheda SIM2.



### IMPORTANTE

Questo dispositivo accetta micro-SIM o SIM 3FF. L'utilizzo di SIM card non compatibili può danneggiare la scheda o il dispositivo e può alterare i dati memorizzati sulla scheda.

**Nota!** Se si utilizza una sola scheda SIM, si consiglia di servirsi dello slot SIM1.

## Inserire la scheda di memoria (opzionale)

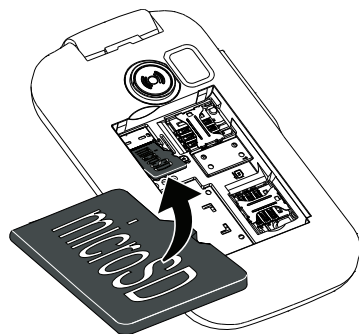
Individuare l'alloggiamento della scheda SD e seguire le istruzioni per la scheda SIM. Il dispositivo funziona con o senza una scheda SD inserita.

### IMPORTANTE

Utilizzare esclusivamente schede di memoria compatibili con il dispositivo.

Tipi di schede compatibili: **microSD**, **microSDHC**.

Schede non compatibili possono danneggiare sia la scheda sia il dispositivo e alterare i dati memorizzati sulla scheda. A seconda del mercato è possibile che alcuni telefoni siano dotati di scheda di memoria preinstallata.

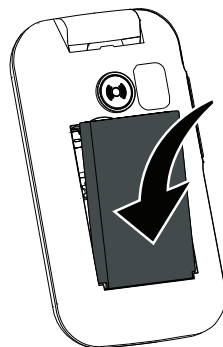


**Nota!** Poiché gli alloggiamenti della SIM e della scheda di memoria sono posizionati sotto la batteria, occorre spegnere il telefono per inserire e rimuovere le schede.

**Suggerimento:** Fare attenzione a non graffiare o piegare i contatti presenti sulla SIM o sulla scheda di memoria quando vengono inserite nell'alloggiamento.

## Inserire la batteria e riposizionare il coperchio del vano batteria

Inserire la batteria facendola scivolare nell'apposito vano con i contatti rivolti in basso a destra. Riposizionare il coperchio del vano batteria.



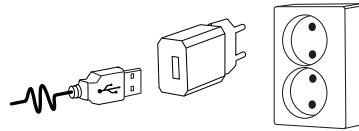
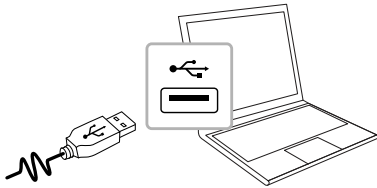
**Suggerimento:** Si consiglia di rimuovere la pellicola protettiva dal display per aumentare la visibilità.

## Caricare il telefono

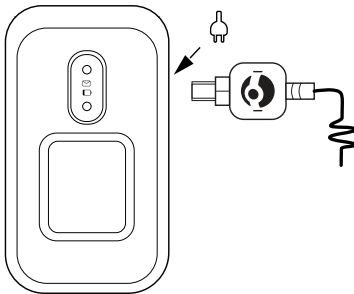


### ATTENZIONE

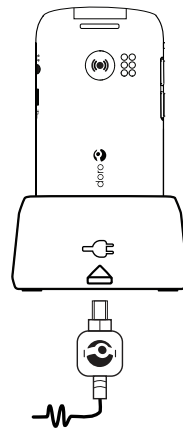
Utilizzare esclusivamente batterie, caricabatterie e accessori approvati per il modello specifico in dotazione. Il collegamento ad altri accessori può essere pericoloso e potrebbe portare all'annullamento dell'omologazione e della garanzia del telefono.



A



B



Quando la batteria sta per scaricarsi, sul display appare l'icona e viene emesso un segnale acustico di avviso.

1. Collegare l'alimentatore alla presa a muro e alla presa del caricabatterie .

L'indicatore del caricabatterie è animato durante la ricarica. Sono sufficienti circa 3 ore per caricare completamente la batteria. Quando il caricabatterie è collegato al telefono, sul display appare per un momento l'icona , mentre appare l'icona quando viene scollegato.

2. Al completamento della ricarica, sullo schermo viene visualizzato .

Se il telefono è spento mentre il caricabatterie è collegato al telefono, sul display viene visualizzato solo l'indicatore del caricabatterie.

**Nota!** Per risparmiare energia, Retroill. LCD si spegne dopo breve tempo. Premere qualsiasi pulsante per illuminare il display. La capacità massima della batteria viene raggiunta solo dopo averla caricata per 3 - 4 volte. Le batterie si usurano nel corso del tempo; ciò significa che la durata delle chiamate e dello standby tende normalmente a diminuire con un uso regolare dell'apparecchio.

## Risparmio energetico

Dopo aver caricato completamente la batteria e scollegato il caricabatterie dal telefono, scollegare il caricabatterie dalla presa a muro.

## Acquisire familiarità con il telefono

### Funzioni di assistenza

Lasciarsi guidare dai seguenti simboli seguenti nelle sezioni di supporto del manuale.



Vista



Manipolazione



Ascolto



Sicurezza

### Accendere e spegnere il telefono

1. Tenere premuto  sul telefono per accenderlo o spegnerlo. Confermare con **Sì** per spegnere.
2. Se la SIM è valida ma protetta da un codice PIN (Personal Identification Number), sul display viene visualizzato **PIN**. Inserire il codice PIN e premere **OK** (⊖ nell'angolo in alto a sinistra della tastiera). Cancellare con **Cancel**. (⊖ nell'angolo in alto a destra della tastiera).

**Nota!** Qualora i codici PIN e PUK non siano stati forniti insieme alla SIM, contattare il proprio operatore telefonico.

**Tentativi: #** mostra il numero di tentativi rimasti per l'inserimento del PIN. Una volta raggiunto il numero massimo di tentativi, viene visualizzato il messaggio **PIN bloccato**. La SIM deve essere quindi sbloccata con il codice PUK (Personal Unblocking Key).

1. Inserire il codice PUK e confermare premendo **OK**.
2. Inserire un nuovo codice PIN e confermare premendo **OK**.
3. Inserire nuovamente il nuovo codice PIN e confermarlo premendo **OK**.

## Procedura guidata di avvio

Quando si accende il telefono per la prima volta, utilizzare Procedura guidata di avvio per selezionare le impostazioni di base.

- Premere **Sì** per cambiare o **No** se non si desidera cambiare.

La lingua predefinita dipende dalla SIM. Per informazioni su come modificare la lingua, l'ora e la data, vedere *Impostazioni del telefono*, p.9.

**Suggerimento:** Se lo si desidera, è possibile eseguire in seguito la procedura guidata di avvio. Dalla modalità di standby, premere **Menu** → **Impostazioni** → **Generali** → **Procedura guidata di avvio**.

## Indicatori del telefono

Le luci del telefono si accendono:

- Lampeggiando, quando si riceve un nuovo messaggio oppure è stata persa una chiamata. Dopo la visualizzazione del nuovo messaggio o della chiamata persa, la spia cessa di lampeggiare.
- Lampeggiando, quando il livello della batteria è basso e durante la carica.

## Esplorare le funzionalità del telefono

### Standby (modalità standby)

Quando il telefono è pronto per l'uso e non sono stati immessi caratteri, il telefono è in standby.

- Premere  per tornare alla modalità standby.
- Premere il pulsante funzione sinistro  per accedere al telefono **Menu** o il pulsante funzione destro  **Nome** per accedere ai contatti salvati nella rubrica.

**Suggerimento:** è sempre possibile premere  per tornare alla modalità standby.

### Scorrimento

- Usare i pulsanti freccia / per scorrere su e giù nei menu.

## Istruzioni dettagliate

Nelle istruzioni dettagliate, la freccia (→) indica l'azione successiva. Per confermare un'azione, premere **OK**. Per selezionare un elemento, scorrere o evidenziare l'elemento utilizzando , quindi premere **OK**.

Esempio:

- Premere **Menu** → **Rubrica** → **-Nuovo contatto-** → **Aggiungi**.

Per eseguire l'esempio sul Doro 6040, procedere come segue:

1. Premere **Menu**, scorrere fino a **Rubrica** e premere **OK**.
2. Selezionare **-Nuovo contatto-** e premere **Aggiungi**.

## Digitare testo

### Digitare il testo manualmente

#### Selezione del carattere

- Premere il tasto ripetutamente fino a quando non appare il carattere desiderato. Attendere un secondo prima di inserire il carattere successivo mediante lo stesso tasto numerico.

#### Caratteri speciali

1. Premere  per accedere all'elenco dei caratteri speciali.
2. Selezionare il carattere desiderato con  e premere **OK** per confermare.

#### Spostamento del cursore all'interno del testo

- Usare  per spostare il cursore all'interno del testo.

#### Maiuscole, minuscole e numeri

- Premere il tasto  per passare dal maiuscolo al minuscolo e ai numeri. Vedere *Modalità di immissione*, p.8.

#### Modifica della lingua di scrittura

1. Tenere premuto  per un elenco delle lingue disponibili.
2. Selezionare la lingua con  e premere **OK** per confermare.

## Digitare il testo mediante la funzione Ortografia

In alcune lingue è possibile utilizzare un metodo di immissione che suggerisce le parole utilizzando un dizionario.

- Premere ciascun tasto **una sola volta**, anche se il carattere visualizzato non è quello desiderato. Il dizionario suggerirà le parole sulla base dei tasti premuti.

### Esempio

1. Premere **3**, **7**, **3**, **3** per scrivere la parola "Fred". Completare la parola prima di guardare i suggerimenti.
2. Usare / per visualizzare le parole suggerite.
3. Premere **Selez.** e continuare con la parola successiva.  
In alternativa, premere **0** per continuare con la parola successiva.
4. Se nessuna delle parole suggerite è quella corretta, utilizzare la modalità di immissione manuale.  
Tenere premuto  per passare temporaneamente dalla funzione ortografia alla modalità di inserimento manuale e viceversa.

**Nota!** Per maggiori informazioni, consultare *Ortografia*, p.29.

### Modalità di immissione

- Premere **#** per cambiare la modalità di immissione. L'icona sulla parte superiore sinistra del display indica la modalità di immissione.

|                                                                                              |                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|  <b>Abc</b> | Scrittura normale con funzione Ortografia |
|  <b>ABC</b> | LETTERE MAIUSCOLE con funzione Ortografia |
|  <b>abc</b> | lettere minuscole con funzione Ortografia |
| <b>Abc</b>                                                                                   | Scrittura normale                         |
| <b>ABC</b>                                                                                   | LETTERE MAIUSCOLE                         |
| <b>abc</b>                                                                                   | lettere minuscole                         |
| <b>123</b>                                                                                   | Numeri                                    |

### Compatibile con apparecchi acustici

Questo telefono è compatibile con l'uso di apparecchi acustici. La compatibilità con gli apparecchi acustici non garantisce che un apparecchio acustico specifico funzioni con un determinato telefono. I telefoni cellulari contengono trasmettitori radio che possono interferire con le prestazioni degli apparecchi acustici. Questo telefono è stato testato per l'uso con apparecchi acustici per alcune delle tecnologie wireless di cui dispone, ma è possibile che alcune nuove tecnologie wireless non siano ancora state testate per l'uso con apparecchi acustici. Per garantire che un apparecchio acustico specifico funzioni con questo telefono, è opportuno effettuare un test prima dell'acquisto.

Lo standard per la compatibilità con apparecchi acustici contiene due tipi di classificazione:

- **M:** per usare un apparecchio acustico con questa modalità, assicurarsi che l'apparecchio acustico sia impostato in "modalità M" o in modalità accoppiamento acustico e posizionare il ricevitore del telefono vicino al microfono integrato dell'apparecchio acustico. Per ottenere risultati ottimali, provare a usare il telefono in diverse posizioni rispetto all'apparecchio acustico. Ad esempio, posizionare il ricevitore leggermente sopra l'orecchio può fornire prestazioni migliori per gli apparecchi acustici con il microfono posizionato dietro l'orecchio.
- **T:** per usare l'apparecchio acustico in questa modalità, accertarsi che l'apparecchio acustico sia impostato in "modalità T" o in modalità accoppiamento induttivo (telecoil) (non tutti gli apparecchi acustici dispongono di questa modalità). Per ottenere risultati ottimali, provare a usare il telefono in diverse posizioni rispetto all'apparecchio acustico. Ad esempio, posizionare il ricevitore leggermente sotto l'orecchio o di fronte all'orecchio può fornire prestazioni migliori.

Vedere anche *Imp. audio* , p.40 per regolare le impostazioni audio.

## Impostazioni del telefono

### Ora e data

#### Impostare ora e data

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Generali** → **Ora e Data**:
  - **Imp. ora** per inserire l'ora (OO:MM).
  - **Imp. data** per inserire la data (GG/MM/AAAA).
2. Premere **OK** per confermare.

**Suggerimento:** È anche possibile impostare il telefono in modo da aggiornare automaticamente l'ora e la data secondo il fuso orario locale. In

**Ora e Data** selezionare **Ora automatica** → **On**. L'aggiornamento automatico di data e ora non modifica l'ora impostata per la sveglia o per il calendario. Tali dati sono in ora locale. L'aggiornamento può causare la scadenza di alcuni dei segnali di avviso impostati a seconda del supporto di rete e dell'abbonamento.

#### Impostare il formato di ora e data

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Generali** → **Ora e Data** → **Imp. formato**:

- **Formato ora** → **12 ore** o **24 ore**.
- **Formato data** e selezionare il formato data desiderato.

2. Premere **OK** per confermare.

## Lingua

La lingua predefinita per i menu del telefono, i messaggi, ecc., dipende dalla SIM. È possibile impostare un'altra lingua supportata dal telefono.

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Generali** → **Lingua**.
2. Seleziona la lingua desiderata.
3. Premere **OK** per confermare.

## Funzione blocco

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Generali** → **Funzione blocco**.
2. Selezionare ciascuna funzione da disabilitare e premere **Off**.
3. Premere **Fatto** per confermare.

## Opzioni codice PIN

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Sicurezza** → **Blocco SIM**:
  - **On** per attivare il codice PIN. Ad ogni accensione del telefono occorre inserire il codice PIN.
  - **Off** per disattivare il codice PIN.

### IMPORTANTE

Attivando la modalità Off e in caso di furto o smarrimento, la SIM non dispone di alcuna protezione.

- **Automatico** per accendere il telefono senza codice PIN. Il telefono lo memorizza automaticamente, ma se la SIM viene spostata su un altro telefono (furto o smarrimento), viene richiesto il codice PIN all'accensione del telefono.
2. Premere **OK** per confermare.

## Cambiare il codice PIN

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Sicurezza** → **Imp. password** → **PIN**.
2. Digitare il codice PIN e premere **OK**.
3. Digitare il nuovo codice PIN e premere **OK**. Ripetere per confermare.

## Blacklist

È possibile compilare una blacklist dei numeri di telefono dai quali non si desidera ricevere chiamate o messaggi SMS.

### Attivare la funzione, aggiungere, rimuovere o modificare i numeri nella blacklist

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Rubrica** → **Lista nera**.
2. Selezionare **Attivazione**.
  - **On** per attivare la funzione.
  - **Off** per disattivare la funzione.
3. Selezionare **Elenco numeri**.
4. Selezionare **Aggiungi** → **Rubrica** per aggiungere un contatto dalla rubrica.  
In alternativa, premere **Manuale** per aggiungere manualmente nomi o numeri.
5. Selezionare il numero di telefono e premere **Modif.** oppure **Sblocca**.
6. Premere **OK** per confermare.

**Suggerimento:** Dopo l'attivazione, è possibile aggiungere i numeri direttamente dal registro chiamate premendo semplicemente **Opzioni** → **Blocca** → **Sì**.

## Contatti ammessi

Una lista bianca funziona come un filtro: una volta attiva, permette di ricevere chiamate in entrata solo dai contatti salvati nella rubrica. I contatti non salvati nella rubrica riceveranno un segnale di occupato se provano a telefonare.

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Sicurezza** → **Contatti ammessi**.
2. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.
3. Premere **OK** per confermare.

## Chiamate

### Come effettuare una chiamata

1. Inserire il numero di telefono comprensivo di prefisso. Cancellare con **Cancel**.
2. Premere  per eseguire la chiamata. Premere **Annul.** per annullare la chiamata.

3. Premere  per terminare la chiamata.

**Suggerimento:** Per una migliore operatività, quando si effettuano chiamate internazionali, usare sempre + prima del codice del Paese. Premere due volte il tasto  per il prefisso internazionale +.

## Effettuare una chiamata dalla rubrica

1. Premere **Nome** per aprire la rubrica.
2. Scorrere la rubrica o usare la funzione di ricerca rapida, premendo il tasto corrispondente alla prima lettera del contatto, vedere *Digitare testo* , p.7.
3. Premere **Opzioni** → **Chiama** per chiamare il contatto selezionato. Se necessario, selezionare il numero.  
In alternativa, premere  per chiamare.
4. Premere **Annul.** o  per annullare la chiamata.

## Ricevere una chiamata

1. Premere  per rispondere.  
In alternativa, premere **Silenz.** per spegnere il segnale suoneria o premere /chiudere lo sportellino per rifiutare direttamente la chiamata (segnale di occupato).
2. Premere  per terminare la chiamata.

## Controllo volume

### Durante una chiamata

- Utilizzare i pulsanti / per regolare il volume audio. Il livello del volume è indicato sul display.

Se si utilizzano apparecchi acustici o si hanno difficoltà di ascolto usando il telefono in ambienti rumorosi, è opportuno regolare le impostazioni audio del telefono. Vedere *Imp. audio* , p.40.

## Silenzioso

Silenzioso è un profilo fisso con Tono tasti, Tono messaggi e Suoneria disattivati, mentre Attività, Promemoria e Sveglia restano invariati.

- Tenere premuto il pulsante di accesso rapido  per attivare o disattivare la modalità silenziosa.

## Cuffie auricolari

Quando sono collegate le cuffie auricolari, il microfono interno del telefono viene disconnesso automaticamente. Se disponibile, utilizzare il tasto di risposta presente sulle cuffie auricolari per rispondere alle chiamate e terminarle.



### ATTENZIONE

L'utilizzo delle cuffie auricolari con un volume alto può danneggiare l'udito. Quando si utilizzano le cuffie auricolari, regolare accuratamente il volume.

## Opzioni chiamata

Durante una chiamata i pulsanti funzione<sup>1</sup> (☎) danno accesso a funzioni aggiuntive.

### Opzioni (Pulsante funzione sinistro)

- **Volume** per regolare il volume.
- **Chiam. in attesa/Recupera** per mettere in attesa/riprendere la chiamata in corso.
- **Termina** per terminare la chiamata in corso (lo stesso effetto di .
- **Nuova chiamata** per chiamare un altro numero (Conferenza).
- **Rubrica** per effettuare una ricerca nella rubrica.
- **Messaggi** per scrivere o leggere i messaggi di testo.
- **Muto** per disattivare il microfono.

### Alt.ON (Pulsante funzione destro)

L'altoparlante permette di parlare senza tenere il telefono vicino all'orecchio.

1. Premere **Alt.ON** per attivare. Parlare chiaramente nel microfono del telefono a una distanza massima di 1 m. Usare / per regolare il volume dell'altoparlante.
2. Premere **Alt.OFF** per tornare alla modalità normale.

**Nota!** Forti rumori di sottofondo (musica, ecc.) possono interferire con la qualità del suono.

---

1. I pulsanti funzione hanno molteplici funzioni. La funzione corrente viene visualizzata sul display sopra il pulsante funzione.

## Chiamate di emergenza

Mentre il telefono è acceso, è sempre possibile eseguire una chiamata di emergenza inserendo il numero di emergenza locale della località in cui ci si trova, seguito da .

Alcuni operatori accettano chiamate verso i numeri di emergenza anche con una SIM non valida. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio operatore telefonico.

## Registro chiam.

Le chiamate ricevute, perse ed effettuate vengono memorizzate in un unico  registro chiamate. 20 Nel registro possono essere memorizzate chiamate per ogni tipologia di chiamata. In caso di più chiamate ricevute da uno stesso numero, viene memorizzata solo la chiamata più recente.

1. Premere .  
In alternativa, premere **Menu** → **Registro chiam..**
2. Usare / per selezionare:
 

|                                                                                   |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|  | Entrata       |
|  | Chiam. uscita |
|  | Perse         |
3. Premere  per chiamare, oppure **Opzioni**:
  - **Chiama** per chiamare il contatto.
  - **Vedi** per mostrare i dettagli relativi alla chiamata selezionata.
  - **Invia SMS** per inviare un messaggio di testo.
  - **Invia MMS** per inviare un messaggio multimediale.
  - **Elimina** per eliminare la chiamata.
  - **Elimina tutto** per eliminare tutte le chiamate presenti nel registro chiamate.
  - **Salva** per memorizzare il numero nella rubrica → **Crea nuovo** creare un nuovo contatto o **Aggior.** aggiornare il contatto esistente.
  - **Blocca** per non ricevere chiamate o SMS dal numero in questione.

## Impostazioni di chiamata

### Timer chiamate

Durante una chiamata, viene visualizzata la durata della chiamata. È possibile controllare la durata delle chiamate.

1. Premere **Menu → Impostazioni → Chiamate → Timer chiamate**:
  - **Durata ultima chiamata** per visualizzare la durata della chiamata più recente.
  - **Chiam. in uscita** per visualizzare la durata di tutte le chiamate effettuate.
  - **Chiam. in entrata** per visualizzare la durata di tutte le chiamate ricevute.
  - **Azzerà tutto → Sì** per azzerare tutti i contatori.
2. Premere **OK** per confermare.

### Modo risposta

1. Premere **Menu → Impostazioni → Chiamate → Modo risposta**:
  - **Apri per rispondere → On** per rispondere alle chiamate in entrata aprendo lo sportellino.
  - **Quals. Tasto → On** per poter rispondere alle chiamate in entrata premendo un tasto qualsiasi (ad eccezione del tasto )
2. Premere **OK** per confermare.

### Avviso di chiam.

È possibile gestire più di una chiamata per volta, mettere in attesa la chiamata corrente e rispondere alla nuova chiamata in entrata. Una volta attivato, un segnale acustico segnala una chiamata in entrata durante una conversazione già in corso.

- Durante una chiamata, premere **Opzioni → Risposta**.

### Attivare l'avviso di chiamata

1. Premere **Menu → Impostazioni → Chiamate → Imp. Chiamate**.
2. Selezionare **Avviso di chiam. → Attiva**.
3. Premere **OK** per confermare.

**Suggerimento:** Ripetere e selezionare **Disattiva** per disattivare l'avviso di chiamata o **Stato** per visualizzare se l'avviso di chiamata sia attivo o meno.

## Trasf. chiam.

Le chiamate in entrata possono essere trasferite a una segreteria telefonica o a un diverso numero di telefono. Impostare le chiamate che devono essere trasferite. Selezionare una condizione e premere **OK**, quindi selezionare **Attiva**, **Disattiva** o **Stato** per ognuna.

1. Premere **Menu → Impostazioni → Chiamate → Imp. Chiamate → Trasf. chiam.:**
  - **Trasf. chiam voce** per trasferire tutte le chiamate vocali.
  - **Trasf. non ragg.** per trasferire le chiamate in entrata se il telefono è spento o non raggiungibile.
  - **Trasf. senz risp.** per trasferire le chiamate in entrata in caso di mancata risposta.
  - **Trasf. se occupato** per trasferire le chiamate in entrata quando la linea risulta occupata.
  - **Annul. trasf.** per annullare tutte le impostazioni di trasferimento chiamate.
2. Premere **OK** per confermare.

## ID chiam.

Mostra o nasconde il numero al telefono del destinatario quando si effettua una chiamata.

1. Premere **Menu → Impostazioni → Chiamate → Imp. Chiamate → ID chiam.:**
  - **Imp. di rete** per usare l'impostazione predefinita dalla rete.
  - **Nascondi ID** per non mostrare mai il numero.
  - **Invia ID** per mostrare sempre il numero.
2. Premere **OK** per confermare.

## Blocco chiamate

È possibile impedire che il telefono effettui alcune tipologie di chiamata.

**Nota!** Per applicare i blocchi chiamate è necessaria una password. Contattare il proprio operatore telefonico per ottenere la password.

1. Premere **Menu → Impostazioni → Chiamate → Imp. Chiamate → Blocco chiamate.**
2. Selezionare **Chiam. in uscita:**

- **Tutte le chiam.** per rispondere alle chiamate in entrata ma impedire di chiamare.
  - **Chiam. internazionali** per bloccare le chiamate internazionali.
  - **Internazionali eccetto nazionali** per bloccare le chiamate internazionali eccetto verso il Paese associato alla SIM.
3. Premere **OK** per confermare.
  4. Selezionare **Chiam. in entrata**:
    - **Tutte le chiam.** per chiamare ma non ricevere chiamate in entrata.
    - **Roaming** per bloccare le chiamate in entrata se in roaming (quando cioè si opera in altre reti).
  5. Premere **OK** per confermare.
  6. Selezionare **Annul. tutto** per annullare tutti i blocchi chiamate (password necessaria). Premere **OK** per confermare.

### Abilitazione numeri (FDN)

Le chiamate possono essere limitate a determinati numeri memorizzati sulla SIM. L'elenco dei numeri consentiti è protetto dal codice PIN2.

**Nota!** Per applicare l'abilitazione numeri è necessario il codice PIN2. Contattare il proprio operatore telefonico per ottenere il codice PIN2.

1. Premere **Menu → Impostazioni → Sicurezza → Abilitazione numeri**:
  - **Modo → On** per attivare o **Off** per disattivare.
  - **Numeri abilitati → Vuoto → Aggiungi**:
    - **Rubrica** per aggiungere un contatto dalla Rubrica. Premere **OK** per confermare.
    - **Manuale** e inserire nome e numero.

In alternativa, selezionare una voce e premere **Opzioni → Aggiungi, Modif.** oppure **Elimina**.
2. Se necessario, inserire il codice PIN2 e confermare premendo **OK**.

**Nota!** È possibile memorizzare numeri di telefono parziali. Ad esempio, memorizzando 01234 è possibile eseguire chiamate verso tutti i numeri che iniziano per 01234. È possibile effettuare una chiamata di emergenza inserendo il numero di emergenza locale seguito da , anche quando è attiva l'abilitazione numeri. Quando la funzione di abilitazione numeri è attiva, sono disattivate la visualizzazione e la gestione di tutti i numeri memorizzati sulla SIM. Non è inoltre possibile inviare messaggi di testo.

## Rubrica

La  rubrica può memorizzare fino a 500 contatti con 3 numeri di telefono per ciascun contatto.

### Aggiungere un contatto

1. Premere **Menu** → **Rubrica** → **-Nuovo contatto-** → **Aggiungi**.
2. Inserire un  **Nome** per il contatto, vedere *Digitare testo* , p.7. Cancellare con **Cancel**..
3. Usare i tasti / per selezionare  **Cellulare**,  **Casa** o  **Ufficio** e inserire i numeri telefonici completi di prefisso.
4. Selezionare  **Immagine** → **Modif.** per associare l'immagine al contatto, vedere *Immagine rubrica*, p.20.
  - **Scatta foto** per utilizzare la fotocamera per scattare una foto.
  - **Immagini** per selezionare un'immagine esistente.
5. Premere **Salva**.

**Suggerimento:** Per una migliore operatività, quando si effettuano chiamate internazionali, usare sempre + prima del codice del Paese. Premere due volte il tasto  per il prefisso internazionale +.

### Gestire i contatti in rubrica

1. Premere **Menu** → **Rubrica**.
2. Selezionare un contatto, quindi premere **Opzioni**:
  - **Chiama** per chiamare il contatto.
  - **Invia SMS** per inviare un messaggio di testo. Vedere *Creare e inviare un messaggio di testo (SMS)*, p.26.
  - **Invia MMS** per inviare un messaggio multimediale. Vedere *Creare e inviare un messaggio multimediale (MMS)*, p.27.

- **Vedi** per mostrare i dettagli relativi al contatto selezionato.  **Telefono** = memorizzazione impostata su telefono e  **SIM** = memorizzazione impostata su SIM, vedere *Memoria rubrica*, p.19.
- **Modif.** per modificare il contatto. Usare / per scorrere. Cancellare con **Cancel..** Al termine, premere **Salva**.
- **Aggiungi** per aggiungere un contatto.
- **Top 10** per impostare la voce come uno dei primi 10 contatti elencati nella rubrica. Vedere *Top 10*, p.21.
- **Elimina** per eliminare il contatto selezionato. Premere **Sì** per confermare o **No** per annullare.
- **Elimina tutto** per eliminare tutti i contatti. Selezionare **Da SIM** oppure **Da telefono** per eliminare tutti i contatti dalla SIM o dalla memoria del telefono. Confermare con la password del telefono e premere **OK**.
- **Copia Tutto** → **Da telefono** per copiare tutti i contatti dalla memoria del telefono alla SIM, oppure **Da SIM** per copiare tutti i contatti della rubrica dalla SIM alla memoria del telefono. Premere **Sì** per confermare o **No** per annullare.
- **Invia vCard** e selezionare:
  - **Con SMS** per inviare il contatto della rubrica selezionato come vCard via messaggio di testo. Vedere *Creare e inviare un messaggio di testo (SMS)*, p.26.
  - **Con MMS** per inviare il contatto della rubrica selezionato come vCard via messaggio multimediale. Vedere *Creare e inviare un messaggio multimediale (MMS)*, p.27.
  - **Con Bluetooth** per inviare il contatto della rubrica selezionato come vCard via Bluetooth®. Vedere *Bluetooth®*, p.37.

3. Premere **OK** per confermare.

## Impostazioni rubrica

### Memoria rubrica

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Rubrica** → **Memoria**:
  - **SIM** per salvare 1 numero per ciascun contatto. Il numero e la lunghezza dei numeri telefonici/contatti memorizzabili variano a seconda della SIM/delle preferenze dell'operatore telefonico.
  - **Tel.** per salvare 500 contatti con 3 numeri di telefono ciascuno **Cellulare, Casa e Ufficio**.

2. Premere **OK** per confermare.

## Immagine rubrica

La modalità di visualizzazione della rubrica può essere modificata.

1. Premere **Menu → Impostazioni → Rubrica → Immagine rubrica**:
  - **On** per visualizzare l'eventuale immagine associata al contatto.
  - **Off** per visualizzare solo i nomi dei contatti.
2. Premere **OK** per confermare.

## Segreteria

Se l'abbonamento comprende il servizio di segreteria, chi chiama può lasciare un messaggio vocale nel caso non si possa rispondere alla chiamata.

**Segreteria** è un servizio in rete e può essere necessario abbonarsi per poterlo utilizzare. Per ulteriori informazioni e per ottenere il numero di posta vocale, contattare l'operatore telefonico.

1. Premere **Menu → Impostazioni → Rubrica → Segreteria**:
2. Selezionare **Vuoto → Aggiungi**:
  - **Rubrica** per aggiungere un contatto dalla Rubrica. Premere **OK** per confermare.
  - **Manuale** e inserire nome e numero.
3. Premere **OK** per confermare.

Per modificare o eliminare una voce esistente, selezionarla e premere **Opzioni → Modif. o Elimina**.

## Chiamare la casella di posta vocale

- Tenere premuto il pulsante di accesso rapido **1**.

## Comp. rapida

Usare **0** e **2-9** per effettuare la composizione rapida di un contatto in modalità standby.

- Tenere premuto il tasto numerico corrispondente.

## Aggiungere numeri di composizione rapida

1. Premere **Menu → Impostazioni → Rubrica → Comp. rapida**.
2. Selezionare **0 → Aggiungi** e selezionare una voce dalla rubrica.
3. Premere **OK** per confermare.

4. Ripetere per aggiungere altri contatti di composizione rapida per i pulsanti **2–9**.

**Suggerimento:** Per modificare o eliminare una voce esistente, selezionarla e premere **Opzioni → Modif. o Elimina**.

## Top 10

Impostare una voce come uno dei primi  10 contatti elencati nella rubrica.

1. Premere il pulsante di accesso rapido , oppure premere **Menu → Impostazioni → Rubrica → Top 10**.
2. Selezionare una voce vuota e premere **Aggiungi**.
3. Usare / per scorrere la rubrica o usare la funzione di ricerca rapida premendo il tasto corrispondente alla prima lettera della voce.
4. Premere **OK** per salvare la voce selezionata, oppure premere **Indietro** per annullare le modifiche.

Per modificare o eliminare una voce esistente, selezionare **Opzioni → Modif. o Elimina**.

**Suggerimento:** È anche possibile aggiungere un contatto  dalla rubrica. Selezionare il contatto e premere **Opzioni → Top 10**.

## Propr. numero

Il numero assegnato alla SIM dell'utente è memorizzato come **Proprio numero**, se la SIM lo consente.

## Aggiungi numeri

1. Premere **Menu → Rubrica → Propr. numero → Vuoto → Aggiungi**.
2. Immettere nome e numero, consultare *Digitare testo* , p.7.
3. Al termine, premere **OK**.

## ICE (in caso di emergenza)

In caso di emergenza, i primi a rispondere possono accedere alle informazioni supplementari (come informazioni mediche) dal telefono della vittima  ICE. In caso di trauma, è essenziale disporre di tali informazioni il prima possibile, per aumentare le possibilità di sopravvivenza. Tutti i campi sono facoltativi, ma più informazioni sono fornite più la funzione è utile.

1. Premere **Menu** → **Rubrica** → **ICE (In Caso di Emergenza)**.
2. Scorrere l'elenco dei contatti.
3. Premere **Modif.** per aggiungere o modificare informazioni in ogni voce, vedere *Digitare testo* , p.7. Cancellare con **Cancel..**

### Id

- **Nome:** inserire il nome.
- **Data di nascita:** inserire la data di nascita.
- **Altezza:** inserire la statura.
- **Peso:** inserire il peso.
- **Indirizzo** inserire l'indirizzo di casa.
- **Lingua:** inserire la lingua preferita.
- **Assicurazione:** inserire la compagnia di assicurazioni e il numero di polizza.

### Contatto 1:, Contatto 2: e Medico:

- Premere **Opzioni** per **Aggiungi** o **Elimina** un contatto dalla rubrica, o **Salva** per accettare la voce corrente.  
Se possibile, aggiungere la relazione con il contatto ICE nella rubrica, per esempio «ICE coniuge Maria Rossi».

### Info importanti

- **Condizione:** inserire eventuali condizioni mediche o dispositivi medici rilevanti (p. es. diabete, pacemaker).
  - **Allergie:** inserire eventuali allergie note (p. es. penicillina, puntura di api).
  - **Gruppo sanguigno:** inserire il gruppo sanguigno.
  - **Vaccinazioni:** inserire eventuali vaccinazioni rilevanti.
  - **Farmaci:** inserire eventuali trattamenti medici in corso.
  - **Altre info:** inserire altre informazioni (p. es. donatore di organi, testamento biologico, consenso al trattamento).
4. Al termine, premere **Salva**.

## Pulsante assistenza



### ATTENZIONE

Quando viene attivata la chiamata di assistenza, il telefono è impostato automaticamente in modalità vivavoce/altoparlante. Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando è attiva la modalità vivavoce, il volume potrebbe essere altissimo.

Il pulsante assistenza consente di contattare rapidamente numeri di emergenza predefiniti (Elenco numeri) in caso si abbia bisogno di aiuto. Assicurarsi che la funzione di assistenza sia attiva prima dell'uso, immettere i destinatari nell'elenco dei numeri e modificare il messaggio di testo.

## Chiamata di assistenza

1. Se si ha bisogno di aiuto, tenere premuto il pulsante assistenza per 3 secondi o premerlo due volte entro 1 secondo.  
La chiamata di assistenza inizia dopo 5 secondi. Durante tale intervallo è possibile evitare involontarie chiamate di allarme premendo .
2. Un messaggio di testo (SMS) di assistenza viene inviato a tutti i destinatari.
3. Un messaggio di testo (SMS) di posizione viene inviato a tutti i destinatari.
4. Viene chiamato il primo destinatario presente nell'elenco. Se la chiamata non riceve una risposta entro 25 secondi, verrà chiamato il numero successivo. La chiamata viene ripetuta per 3 volte o finché la chiamata non riceve una risposta, oppure fino a quando viene premuto .

**Nota!** Alcune società di sicurezza private possono accettare chiamate automatiche dai clienti. Prima di usare il numero di telefono in questione, contattare sempre la società di sicurezza.

**Suggerimento:** La funzione assistenza può essere configurata in modo che il destinatario della chiamata debba premere **0** (zero) per confermarla e quindi fermare la sequenza di allarme. Vedere *Conferma con "0"*, p.26.

**IMPORTANTE**

Informazioni per il destinatario di una chiamata di assistenza, quando Conferma con "0" è attivato.

- Dopo la ricezione del messaggio di assistenza, ogni numero in Elenco numeri viene chiamato in sequenza.
- Per confermare la chiamata di assistenza, il destinatario deve premere **0**.
  - Se il destinatario non preme **0** entro 60 secondi (dopo aver risposto) la chiamata viene interrotta e viene chiamato il numero successivo memorizzato nella sequenza.
  - Se il destinatario preme **0** entro 60 secondi, la chiamata è confermata e non vengono effettuati ulteriori tentativi di chiamata (sequenza di assistenza interrotta).

**Attivazione**

Selezionare come attivare la funzione assistenza usando il pulsante assistenza.

1. Premere **Menu → Impostazioni → Assistenza → Attivazione**:
  - **On** per tenere premuto il pulsante per circa 3 secondi o premendolo due volte entro 1 secondo.
  - **On (3)** per premere il pulsante 3 volte entro 1 secondo.
  - **Off** per disattivare il pulsante assistenza.
2. Premere **OK** per confermare.

**Elenco numeri**

Aggiungere i numeri dall'elenco che vengono chiamati alla pressione del pulsante assistenza.

**IMPORTANTE**

Informare sempre i destinatari in **Elenco numeri** che compaiono tra i propri contatti di assistenza.

1. Premere **Menu → Impostazioni → Assistenza → Elenco numeri**.
2. Selezionare **Vuoto → Aggiungi → Rubrica** per aggiungere un contatto dalla rubrica.  
In alternativa, premere **Manuale** per aggiungere manualmente nomi o numeri. Vedere *Aggiungere un contatto*, p.18.

3. Premere **OK** per confermare.
4. Ripetere fino ad aggiungere un massimo di 5 contatti.

**Suggerimento:** Per modificare o eliminare una voce esistente, selezionarla e premere **Opzioni → Modif.** o **Elimina**.

## Attivare i messaggi di testo (SMS)

È possibile inviare un messaggio di testo ai contatti nell'elenco dei numeri alla pressione del pulsante assistenza.

### Attivazione

1. Premere **Menu → Impostazioni → Assistenza → SMS → Attivazione:**
  - **On** per inviare un messaggio di testo prima di chiamare.
  - **Off** per effettuare la chiamata senza inviare un messaggio di testo.
2. Premere **OK** per confermare.

### Creare un messaggio di assistenza

1. Premere **Menu → Impostazioni → Assistenza → SMS → Messaggio.**
2. Selezionare **Modif.** e scrivere il messaggio, consultare *Digitare testo* , p.7.
3. Premere **OK** per confermare.

**Nota!** È indispensabile scrivere un messaggio se si attiva la funzione SMS.

## Posizione SMS

Questa funzione consente di inviare un messaggio di testo con la posizione dell'utente ai destinatari dell'Elenco numeri, in caso di chiamata di assistenza. Il messaggio contiene data, ora e informazioni sulla posizione dell'utente Doro. Il messaggio non è modificabile. Nel caso in cui non sia possibile individuare alcuna posizione, il messaggio conterrà l'ultima posizione rilevata.

Il messaggio di posizione viene inviato dopo il messaggio di assistenza modificabile, ma prima dell'avvio della sequenza di chiamate di assistenza.

### Attivazione

1. Premere **Menu → Impostazioni → Assistenza → Posizione SMS.**

2. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.
3. Premere **OK** per confermare.

## Conferma con "0"

È possibile attivare la funzione Conferma con "0". Fortemente consigliato se sussiste il rischio che alla chiamata di assistenza risponda un servizio di posta vocale o segreteria telefonica. Se il destinatario non preme **0** entro 60 secondi, la chiamata viene interrotta e viene chiamato il numero successivo memorizzato nella sequenza. Se il destinatario preme **0** entro 60 secondi, la chiamata è confermata e non vengono effettuati ulteriori tentativi di chiamata (sequenza di assistenza interrotta).

1. Premere **Menu → Impostazioni → Assistenza → Conferma con "0"**.
2. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.
3. Premere **OK** per confermare.

## Tipo segnale

Selezionare il tipo di segnale per la notifica della sequenza di assistenza.

1. Premere **Menu → Impostazioni → Assistenza → Tipo segnale:**
  - **Alto** per usare segnali sonori alti (impostazione predefinita).
  - **Basso** per usare un segnale debole.
  - **Silenzioso** per non usare un segnale sonoro, come una chiamata normale.
2. Premere **OK** per confermare.

## Messaggi

### Creare e inviare un messaggio di testo (SMS)

**Nota!** Prima di poter inviare qualunque messaggio di testo, occorre salvare il numero del centro messaggi. Il numero del centro servizi è fornito dall'operatore telefonico ed è solitamente impostato sulla SIM. In caso contrario, immettere direttamente il numero. Vedere *Centro SMS*, p.30.

1. Premere il pulsante di accesso rapido , oppure premere **Menu → Messaggi → Crea nuovo → SMS**.
2. Scrivere il messaggio, vedere *Digitare testo* , p.7, quindi premere **A**.

3. Selezionare un destinatario da **Rubrica**.  
In alternativa, selezionare **Inserire numero** per aggiungere manualmente un destinatario e premere **Fatto**.
4. Premere **Aggiungi** per aggiungere più destinatari.

**Suggerimento:** È possibile modificare i destinatari selezionandone uno e premendo **Opzioni → Modif./Elimina/Elimina tutto**.

5. Al termine, premere **Invia**.

**Nota!** Se si sceglie di aggiungere destinatari multipli, l'addebito avviene per ciascun destinatario (massimo 10). Per una migliore operatività, quando si effettuano chiamate internazionali, usare sempre + prima del codice del Paese. Premere due volte il tasto  per il prefisso internazionale +.

## Creare e inviare un messaggio multimediale (MMS)

Un messaggio multimediale può contenere testo e oggetti multimediali, come immagini e registrazioni audio. Sia il mittente sia il destinatario devono disporre di abbonamenti che supportino i messaggi multimediali. Le impostazioni per i messaggi multimediali sono fornite dall'operatore telefonico e possono essere inviate automaticamente via messaggio di testo.

1. Premere il pulsante di accesso rapido , oppure premere **Menu → Messaggi → Crea nuovo → MMS**.
2. Scrivere un messaggio, vedere *Digitare testo* , p.7.
3. Premere **Opzioni → Aggiungi immag.:**
  - **Immagini** per selezionare un file.
  - **Scatta foto** per utilizzare la fotocamera per scattare una foto.

**Nota!** Se si aggiunge più di un'immagine, le immagini seguenti verranno compresse dal telefono (ridimensionate). Questo consente di inviare più immagini in un messaggio. Per ottenere una migliore qualità dell'immagine, inviare un'unica immagine per messaggio.

È inoltre possibile **Aggiungi audio** usando il **Opzioni** menu.

4. Selezionare **Agg. oggetto** e inserire l'oggetto, quindi premere **Fatto**.
5. Selezionare **A** e selezionare il destinatario da **Rubrica**.  
In alternativa, selezionare **Inserire numero** per aggiungere il destinatario manualmente e premere **Fatto**.

6. Premere **Aggiungi** per aggiungere più destinatari.
7. Premere **Invia** per inviare.

## Creare e inviare un messaggio vocale

I messaggi vocali impiegano la stessa tecnologia dei messaggi multimediali. Sia il mittente sia il destinatario devono disporre di abbonamenti che supportino i messaggi multimediali. Le impostazioni per i messaggi multimediali sono fornite dall'operatore telefonico e possono essere inviate automaticamente via messaggio di testo. In caso contrario, vedere *Impost. MMS*, p.31 in merito all'impostazione del profilo MMS.

1. Premere il pulsante di accesso rapido , oppure premere **Menu** → **Messaggi**.
2. Selezionare **Crea nuovo** → **Mess. vocale**.
3. La registrazione inizia immediatamente. Al termine, premere **Ferma** e premere **Sì** per salvare.
4. Selezionare un destinatario da **Rubrica**.  
In alternativa, selezionare **Inserire numero** per aggiungere un destinatario manualmente e premere **Fatto**.
5. Premere **Aggiungi** per aggiungere più destinatari
6. Premere **Invia** per inviare.

## Ricevuti, In Uscita e Inviati

1. Premere il pulsante di accesso rapido , oppure premere **Menu** → **Messaggi**.
2. Selezionare **Ricevuti**, **In Uscita** o **Inviati**.
3. Selezionare un messaggio e premere **Leggi**. Usare / per scorrere su o giù.
4. Premere **Opzioni**:
  - **Vedi** per visualizzare il messaggio.
  - **Chiama** per chiamare il contatto.
  - **Rinvia** per inviare nuovamente allo stesso destinatario.
  - **Risp.** per scrivere la risposta, quindi premere **Invia**. Il messaggio viene inviato immediatamente.
  - **Elimina** per cancellare. Premere **Sì** per eliminare o **No** per tornare indietro.

- **Scarica o Annulla.** Se il messaggio non è ancora stato ricevuto, premere **Scarica**.
- **Modif.** per modificare il messaggio, quindi premere **Invia**.
- **Inoltra** per inoltrare il messaggio. Modificare il messaggio (se necessario), poi premere **Invia**.
- **Usa numero** per visualizzare tutti i numeri di telefono presenti nel messaggio, compreso quello del mittente.
  - **Opzioni → Chiama** per chiamare il numero selezionato.
  - **Opzioni → Salva** per salvare il numero nella rubrica telefonica.
  - **Opzioni → Invia SMS** per scrivere un nuovo messaggio di testo.
  - **Opzioni → Invia MMS** per scrivere un nuovo messaggio multimediale.
- **Salva oggetti** (solo per MMS) per salvare testo e oggetti multimediali come immagini, registrazioni audio e video.
- **Dettagli** per visualizzare i dettagli del messaggio.
- **Elimina tutto** per cancellare tutto. Premere **Sì** per eliminare o **No** per tornare indietro.

5. Premere **OK** per confermare.

## Impostazioni dei messaggi

### Ortografia

1. Premere **Menu → Impostazioni → Messaggi → Ortografia**.
2. Selezionare **On** per attivare o **Off** (impostazione predefinita) per disattivare.
3. Premere **OK** per confermare.

### Lingua scrittura

1. Premere **Menu → Impostazioni → Messaggi → Lingua scrittura**.
2. Selezionare la lingua con /.
3. Premere **OK** per confermare.

**Suggerimento:** Durante l'immissione del testo, tenere premuto  per un elenco delle lingue disponibili.

## Velocità scrit.

È possibile modificare la velocità di ripetizione dei caratteri della tastiera (il tempo prima che il cursore si sposti al carattere successivo).

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Messaggi**.
2. Selezionare **Velocità scrit.** → **Lenta**, **Normale** o **Rapida**.
3. Premere **OK** per confermare.

## Impost. SMS

- Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Messaggi** → **Impost. SMS**.

## Stato memoria

1. Da **Impost. SMS**, selezionare **Stato memoria** per visualizzare lo spazio della memoria utilizzata nella SIM e nella memoria del telefono. La memoria del telefono può memorizzare fino a 100 messaggi.
2. Premere **Indietro** per tornare indietro.

## Memoria

1. Da **Impost. SMS**, selezionare **Memoria**:
  - **SIM** (predefinito) per memorizzare i messaggi sulla SIM.
  - **Tel.** per memorizzare i messaggi nella memoria del telefono.
2. Premere **OK** per confermare.

## Centro SMS

1. Da **Impost. SMS**, selezionare **Centro SMS** → **Modif..**
2. Immettere il numero del centro servizi. Premere **Cancel.** per cancellare.
3. Premere **OK** per confermare.

## Informazioni cella

È possibile ricevere dall'operatore telefonico messaggi su vari argomenti, ad esempio le condizioni meteorologiche o del traffico in una determinata regione. Contattare l'operatore telefonico per informazioni sui canali disponibili e sulle relative impostazioni. Quando il dispositivo è in roaming, non possono essere ricevuti messaggi cell broadcast.

1. Da **Impost. SMS**, selezionare **Informazioni cella**:
  - **Attivazione** per attivare (**On**) o disattivare (**Off**) le informazioni.
  - **Leggi** per leggere il messaggio.

- **Lingue** per selezionare la lingua **On** o **Off**.
- **Impostazioni** per selezionare i canali per la ricezione o l'abbonamento ai messaggi. Usare le opzioni **Iscrizione**, **Annulla iscrizione**, **Aggiungi**, **Modif.** e **Elimina** per definire i propri canali.

2. Premere **OK** per confermare.

### Metodo di inser.

Con il Metodo di immissione, è possibile selezionare se scrivere i messaggi di testo con caratteri speciali e specifici di una lingua (Unicode) o scrivere con caratteri più semplici. L'opzione **Automatico** permette di inserire caratteri speciali. I caratteri speciali occupano più spazio e la dimensione di ogni messaggio è ridotta a 70 caratteri. L'opzione **Alfabeto GSM** converte eventuali caratteri speciali in caratteri alfabetici normali, per esempio Î diventa I. Ogni messaggio può contenere 160 caratteri.

1. Da **Impost. SMS**, selezionare **Metodo di inser.:**

- **Automatico** (impostazione predefinita) per consentire i caratteri speciali.
- **GSM alfabeto** per convertire eventuali caratteri speciali in caratteri alfabetici normali.
- **Informazioni** descrizione della funzione.

2. Premere **OK** per confermare.

### Impost. MMS

- Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Messaggi** → **Impost. MMS**.

### Stato memoria

1. Da **Impost. MMS**, selezionare **Stato memoria** per visualizzare lo spazio della memoria utilizzata nella scheda di memoria (se inserita) e nella memoria del telefono.
2. Premere **Indietro** per tornare indietro.

### Memoria

I messaggi multimediali sono memorizzati automaticamente nella memoria del telefono. Quando la memoria è piena, è necessario cancellare un messaggio multimediale (vedere *Ricevuti, In Uscita e Inviati*, p.28) o selezionare l'opzione di salvataggio degli MMS nella scheda di memoria. Quando la memoria è piena apparirà una notifica quando si tenta di inviare o ricevere un messaggio multimediale.

**Nota!** Prima di salvare nella scheda di memoria, assicurarsi di avere inserito una scheda di memoria compatibile (vedere *Inserire la scheda SIM, la scheda di memoria e la batteria*, p.1). Il menu di salvataggio appare solo se viene inserita una scheda.

1. Da **Impost. MMS** selezionare **Memoria**:
  - **Tel.** per memorizzare nella memoria del telefono.
  - **Scheda di memoria** per memorizzare i messaggi multimediali nella scheda di memoria.
2. Premere **OK** per confermare.

## MMS profilo

Le impostazioni di cui sopra sono necessarie per utilizzare la funzione messaggi multimediali. Le impostazioni per i messaggi multimediali sono fornite dall'operatore telefonico e possono essere inviate automaticamente.

1. Da **Impost. MMS**, selezionare **MMS profilo**.
2. Selezionare il proprio operatore telefonico e premere **Opzioni → Attiva**.

## Aggiungere un nuovo profilo MMS

Se l'operatore telefonico non è presente nell'elenco, procedere come segue. Contattare l'operatore telefonico per conoscere le impostazioni corrette.

1. Da **MMS profilo**, selezionare **Aggiungi**:
  - **Nome account** per aggiungere nome account.
  - **APN** per aggiungere APN (punto di accesso).
  - **Nome di operatore** per aggiungere nome utente.
  - **Password** per aggiungere password.
  - **Pagina web** per aggiungere Pagina iniziale.
  - **Tipo di connessione** utilizzare i pulsanti **\* \* \*** e **#** per selezionare la connessione inserire **HTTP** o **WAP**.
  - **Usa Proxy** utilizzare i pulsanti **\* \* \*** e **#** per selezionare **Sì** o **No**.
  - **Indirizzo Proxy** per aggiungere indirizzo proxy.
  - **Porta Proxy** per aggiungere porta proxy.
  - **Nome utente Proxy** per aggiungere nome utente proxy.
  - **Password proxy** per aggiungere password proxy.

2. Premere **OK** per confermare.
3. Premere **Sì** per salvare oppure **No** per uscire senza salvare.
4. Selezionare il nuovo profilo e premere **Opzioni → Attiva**.
5. Premere **OK** per confermare. Premere  durante la configurazione per uscire senza salvare.

Per modificare o eliminare una voce esistente, selezionarla e premere **Opzioni → Modif.** o **Elimina**.

**Nota!** Alcuni operatori telefonici richiedono di inviare un messaggio multimediale prima di poterne ricevere uno. Inviare un messaggio multimediale con solo testo per attivare il servizio. Alcuni operatori telefonici richiedono di essere contattati prima di abilitare i messaggi multimediali per un account. Contattare l'assistenza clienti del proprio operatore telefonico.

## Roaming MMS

### IMPORTANTE

Ricevere e inviare messaggi multimediali (MMS) in roaming può essere dispendioso. Contattare il proprio operatore telefonico per conoscere le tariffe del roaming dati prima dell'utilizzo.

Il telefono seleziona automaticamente la rete consueta (dell'operatore telefonico) se è raggiungibile nella zona. Se la rete non è raggiungibile, ad esempio quando ci si trova all'estero, è possibile usare un'altra rete, purché l'operatore di rete abbia un accordo che lo permette. Questa soluzione si chiama roaming (quando cioè si opera in altre reti). Per ulteriori informazioni, contattare il proprio operatore telefonico.

1. Da **Impost. MMS** selezionare **Roaming MMS**:
2. Selezionare **On** per attivare o **Off** (impostazione predefinita) per disattivare.
3. Premere **OK** per confermare.

## Promemoria

L'indicatore emette un segnale acustico se non si è controllato il messaggio o se non si è ascoltato il messaggio vocale entro 10 minuti dalla ricezione. Alla notifica, premere  per terminare la notifica e non si ode alcun altro segnale.

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Messaggi** → **Promemoria**.
2. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.
3. Premere **OK** per confermare.

## Vibrazione

L'avviso messaggio di testo tramite vibrazione è costituito da più vibrazioni brevi.

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Messaggi** → **Vibrazione**.
2. Selezionare **Messaggi**:
  - **Breve** (4 secondi)
  - **Lunga** (12 secondi)
3. Premere **OK** per confermare.

**Nota!** Se **Tipo suoneria** è impostato su **Solo suon.** il telefono non vibra.

## Rapporto di consegna

La notifica di ricezione di un messaggio di testo o di un messaggio multimediale sul telefono può essere attivata o disattivata a piacere.

**Nota!** Contattare il proprio operatore telefonico per il dettaglio dei costi di abbonamento prima dell'attivazione.

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Messaggi** → **Rapporto di consegna**:
2. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.
3. Premere **OK** per confermare.

## Elimina

Eliminare tutti i messaggi o tutti quelli all'interno di una cartella.

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Messaggi** → **Elimina**.
2. Selezionare **Ricevuti**, **In Uscita**, **Inviati** o **Elimina tutto** → **Sì** per eliminare tutti i messaggi.

## Fotocamera (scattare foto)

Per ottenere foto nitide, pulire l'obiettivo con un panno asciutto.

1. Premere il pulsante di accesso rapido .

In alternativa, premere **Menu** → **Fotocamera**.

2. Premere  per scattare la foto.
3. Premere **Opzioni**:
  - **Invia** → **Con MMS**, vedere *Creare e inviare un messaggio multimediale (MMS)*, p.27.
  - **Invia** → **Con Bluetooth**, vedere *Bluetooth®*, p.37.
  - **Elimina** per cancellare. Premere **Sì** per confermare o **No** per tornare indietro.
  - **Uso** → **Sfondo** per salvare come sfondo del display.
  - **Uso** → **Immagine rubrica** per salvare come contatto nella rubrica telefonica.
4. Premere **Indietro** per scattare una nuova foto.  
In assenza di selezione l'immagine viene memorizzata.

## Regolazioni

Premere **Opzioni**:

- **Zoom** per usare / per regolare lo zoom avanti e indietro.
- **EV** per usare / per regolare la sensibilità EV/LV.
- **Flash** per attivare il flash in modalità **Auto**, **Off**, **On** o **Riduzione occhi rossi**.

**Nota!** Lo zoom può ridurre la qualità dell'immagine.

## Impostazioni della fotocamera

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Fotocamera**:
  - **Info EV**: come regolare la sensibilità EV/LV.
  - **Informazioni zoom**: come regolare lo zoom.
  - **Dimensioni imm.** per selezionare **Piccolo** (qualità minima) o una risoluzione superiore della fotocamera.
  - **Suono scatto** → **Off**, **Basso** o **Alto**.
  - **Memoria** per salvare le immagini su **Tel.** o **Scheda di memoria**.

**Nota!** Tale opzione è disponibile solo quando viene inserita nel dispositivo una memoria esterna compatibile.

- **Elimina tutto** per eliminare tutte le immagini salvate.

**Flash** per attivare il flash in modalità **Auto**, **Off**, **On** o **Riduzione occhi rossi**.

2. Premere **OK** per confermare.

**Nota!** Usando una qualità superiore, il numero di immagini archiviabili nella memoria interna è inferiore.

In caso di inserimento di una memoria esterna compatibile (scheda micro SD) nel telefono Doro 6040, si consiglia di modificare la posizione di memorizzazione predefinita. Tale operazione consente di salvare più file sul dispositivo.

## Vis. immagini

Visualizzare le immagini salvate .

1. Premere **Menu** → **Vis. immagini**.
2. Usare / per selezionare un'immagine.
3. Premere **Opzioni**:
  - **Vedi** per una visualizzazione singola.
  - **Invia**:
    - **Con MMS** per inviare un messaggio multimediale. Vedere *Creare e inviare un messaggio multimediale (MMS)*, p.27.
    - **Con Bluetooth** per inviare a un dispositivo Bluetooth, vedere *Bluetooth*®, p.37.
  - **Elimina** per cancellare. Premere **Sì** per confermare o **No** per tornare indietro.
  - **Uso** (solo foto):
    - **Sfondo** per salvare come sfondo del display.
    - **Immagine rubrica** per salvare come contatto nella rubrica telefonica.
  - **Dettagli** per accedere a informazioni dettagliate sul file, ad esempio data, dimensione, copyright.
  - **Rinomina** per rinominare l'immagine.
  - **Visualizzazione** (solo foto) per modificare la visualizzazione. Selezionare **Grande**, **Elenco** o **Matrice**.
  - **Ordina** → **Nome** o **Tempo**.
  - **Elimina tutto** per eliminare tutte le immagini.
4. Premere **OK** per confermare.

## Connettività

### Bluetooth®

È possibile connettersi senza fili ad altri dispositivi compatibili dotati di Bluetooth® come cuffie auricolari e altri cellulari.

#### IMPORTANTE

Quando non si utilizza la connettività Bluetooth®, disattivare **Attivazione** o **Visibilità**. Non accoppiare un dispositivo sconosciuto.

#### Attivare il Bluetooth®

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Bluetooth** → **Attivazione** → **On**.
2. Premere **OK** per confermare.

#### Impostazioni Bluetooth®

##### Visibilità

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Bluetooth** → **Visibilità** → **On**.
2. Premere **OK** per confermare.

**Nota!** Per impedire che il proprio dispositivo possa essere trovato da altri dispositivi, selezionare **Off**. Anche se **Off** è selezionato, il proprio dispositivo è visibile ai dispositivi accoppiati.

##### Nome dispositivo

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Bluetooth** → **Nome dispositivo**.
2. Digitare il nome con cui Doro 6040 verrà visualizzato dagli altri dispositivi Bluetooth®.
3. Premere **Fatto** per confermare.

##### Ricerca dispositivo

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Bluetooth** → **Ricerca dispositivo**.
2. Selezionare un dispositivo dall'elenco e premere **Coll.** per la connessione.  
Se il Bluetooth® non è abilitato, premere **Sì** per attivarlo.
3. Al momento del collegamento con un altro dispositivo Bluetooth® è necessaria la condivisione di una password. Digitare la password e premere **OK**.

##### Mio dispos.

Aggiungere nuovi dispositivi o visualizzare i dispositivi salvati.

1. Premere **Menu → Impostazioni → Bluetooth → Mio dispos..**
2. Selezionare il dispositivo dall'elenco e premere **Opzioni**:
  - **Rinomina** per cambiare il nome del dispositivo.
  - **Elimina** per eliminare il dispositivo dall'elenco.
  - **Elimina tutto** per eliminare tutti i dispositivi dall'elenco.
3. Premere **OK** per confermare.

### Percorso audio

1. Premere **Menu → Impostazioni → Bluetooth → Percorso audio**:
  - **Telefono** per rispondere alle chiamate in entrata con il telefono.
  - **Bluetooth** per inoltrare le chiamate in entrata al dispositivo Bluetooth®.
2. Premere **OK** per confermare.

## Configura rete

Il telefono seleziona automaticamente la rete consueta (dell'operatore telefonico) se è raggiungibile nella zona. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio operatore telefonico.

1. Premere **Menu → Impostazioni → Generali → Configura rete**.
2. Selezionare una delle seguenti opzioni e premere **OK** per confermare.
  - **Ricerca nuova** per eseguire una nuova ricerca in caso di perdita della connessione.
  - **Selez. rete** per visualizzare la rete disponibile, appare un elenco degli operatori di rete (dopo una breve attesa). Selezionare l'operatore desiderato.
  - **Modalità rete** per selezionare un'altra rete. Selezionare Automatico per selezionare automaticamente la rete o Manuale per selezionarla manualmente.

## Servizi

Questo menu può contenere servizi preprogrammati dell'operatore di rete a seconda del supporto di rete e dell'abbonamento.

- Premere **Menu → Impostazioni → Generali → Servizi**.

## Gestore dei file

Gestire i contenuti e le proprietà dei file. I file possono essere aperti, eliminati, spostati, copiati e rinominati.

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Gestore dei file**.
2. Selezionare **Tel.** o **Scheda di memoria** → **Aperto**.
3. Selezionare una cartella, ad esempio **Photos** e premere **Aperto**.
4. Selezionare un file e premere **Opzioni**:
  - **Riprod.** (audio/video/musica), premere  per **Riprod.** o  per **Ferma**.
  - **Vedi** (foto/immagini) per una visualizzazione singola.
  - **Invia** → **Con MMS** per inviare come messaggio multimediale o **Con Bluetooth** per inviare a un dispositivo Bluetooth.
  - **Imposta come suoneria** per usare come suoneria.
  - **Dettagli** per accedere a informazioni dettagliate sul file, ad esempio data, dimensione, tutela del copyright.
  - **Uso** → **Sfondo** per salvare come sfondo del display o **Immagine rubrica** per usare con un contatto della rubrica.
  - **Rinomina** per rinominare il file.
  - **Elimina** per eliminare il file.
  - **Elimina tutto** per eliminare tutti i file nella cartella selezionata.
  - **Ordina** → **Nome** o **Tempo**.
  - **Copiare** o **Sposta** → **Tel.** o **Scheda di memoria** → **Opzioni** → **Aperto**. Selezionare una cartella, ad esempio **Photos** e premere **Opzioni** → **Incollare**.
5. Premere **OK** per confermare.

Formati supportati:

- Formato immagine: BMP/GIF/JPG/PNG. Le foto scattate con la fotocamera integrata sono salvate come JPG.
- Formato audio: WAV/AMR/MIDI/MP3. Le registrazioni eseguite con il registratore audio integrato sono salvate come AMR.
- Formato video: MP4/3GPP.

## Collegare il telefono a un computer

Collegare il telefono al computer e avviare il trasferimento di immagini, musica e file di altro tipo. Tutto ciò che si deve fare è collegare telefono e computer utilizzando il cavo USB. Dal navigatore risorse del proprio computer, trascinare il contenuto richiesto per copiarlo da telefono a computer.

**Nota!** È possibile che i contenuti protetti da copyright non possano essere copiati.

### Trascinare il contenuto per copiarlo da telefono a computer

1. Collegare il proprio telefono al computer mediante cavo USB.
2. Attendere finché nel navigatore compare il telefono o la scheda di memoria come disco esterno.
3. Copiare i file prescelti trascinandoli dal telefono al computer.

**Nota!** Il trasferimento dei file mediante cavo USB è possibile sulla maggior parte dei dispositivi e dei sistemi operativi che supportino l'interfaccia per dispositivi di archiviazione di massa USB.

### Scollegare il cavo USB utilizzando la modalità di rimozione sicura

1. Accertarsi di aver abilitato l'hardware alla rimozione sicura del dispositivo.
2. Scollegare il cavo USB.

**Nota!** A seconda del sistema operativo in oggetto le istruzioni relative al computer possono essere diverse. Per ulteriori informazioni vedere la documentazione riguardante il sistema operativo del proprio computer.

## Audio e display

**Nota! Silenzioso** deve essere impostato su **Off** per accedere a Imp. toni, Volume, Tipo suoneria e Toni extra.

### Imp. audio

Se si utilizzano apparecchi acustici o si hanno difficoltà di ascolto usando il dispositivo in ambienti rumorosi, è opportuno regolare le impostazioni audio.

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Audio** → **Imp. audio**:
  - **Normale** per capacità di udito normale in condizioni normali (predefinito).
  - **Alto** per problemi di udito o per uso in ambienti molto rumorosi.
  - **Modalità HAC** per uso con apparecchi acustici.
2. Premere **OK** per confermare.

**Nota!** Provare diverse impostazioni per trovare quella che meglio si adatta al proprio udito.

## Imp. toni (suoneria)

Selezionare una suoneria con le frequenze e regolazioni della curva audio che meglio si adattano alle esigenze dell'utente.

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Audio** → **Imp. toni** → **Suoneria**.
2. Usare / per selezionare una delle melodie disponibili. La melodia verrà riprodotta.
3. Premere **OK** per confermare o **Indietro** per annullare le modifiche.

**Suggerimento:** Impostare **Sveglia**, **Tono messaggi**, **Tono tasti**, **Accensione** e **Spegnimento** nello stesso modo.

## Volume suoneria

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Audio** → **Volume**.
2. Usare i tasti di navigazione per regolare il volume della suoneria.
3. Premere **OK** per confermare.

## Silenzioso

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Audio** → **Silenzioso**.
2. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.
3. Premere **OK** per confermare.

**Suggerimento:** Dalla modalità standby tenere premuto il pulsante di accesso rapido  per attivare o disattivare la modalità silenziosa.

## Tipo suoneria

Selezionare l'uso di una suoneria e/o da una vibrazione per le chiamate in entrata.

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Audio** → **Tipo suoneria**:
  - **Solo suon.** per riprodurre solo la suoneria.
  - **Solo vibr.** per riprodurre solo la vibrazione.
  - **Suon+vibr.** per riprodurre suoneria e vibrazione.
  - **Prima vib.** per iniziare con la vibrazione e aggiungere la suoneria poco dopo.
  - **Silenzioso** per non riprodurre né suoni né vibrazione, il display si illumina.

2. Premere **OK** per confermare.

## Toni extra

È possibile selezionare di abilitare i toni di avviso e di errore per avvertire l'utente in caso di batteria quasi scarica, errori relativi al telefono e alla SIM ecc.

1. Premere **Menu → Impostazioni → Audio**.
2. Selezionare **Toni extra → Avvert. o Errore**.
3. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.
4. Premere **Fatto** per memorizzare.

## Menu principale

È possibile scegliere stili differenti per il menu principale.

1. Premere **Menu → Impostazioni → Display → Menu principale**:
2. Selezionare **Grande** o **Elenco**.
3. Premere **OK** per confermare.

## Sfondo

1. Premere **Menu → Impostazioni → Display → Sfondo**:
  - **Sistema** per selezionare immagini predefinite.
  - **Definito da utente** per selezionare le immagini definite dall'utente, vedere *Gestore dei file*, p.38.
2. Usare / per visualizzare gli sfondi disponibili.
3. Premere **OK** per confermare.

## Dimensioni del testo

È possibile regolare le dimensioni del testo per il menu e i messaggi.

1. Premere **Menu → Impostazioni → Display**.
2. Selezionare **Dimensioni del testo → Normale** o **Grande**.
3. Premere **OK** per confermare.

## Standby display

Mentre è in standby, il display può presentare soltanto l'orologio, oppure l'orologio e l'operatore telefonico, oppure tutte le informazioni.

1. Premere **Menu → Impostazioni → Display**.

2. Selezionare **Standby display** → **Solo orologio, Orologio e operatore, Tutte le info** o **Nessuna infor.**
3. Premere **OK** per confermare.

## Retroill. LCD

Selezionare la durata della retroilluminazione del display.

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Display**.
2. Selezionare **Retroill. LCD** → **15 sec., 30 sec.** o **1 min.**
3. Premere **OK** per confermare.

## Luminosità

È possibile regolare la luminosità del display.

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Display**.
2. Selezionare **Luminosità** → **Livello 1, Livello 2** o **Livello 3**.
3. Premere **OK** per confermare.

## Funzioni aggiuntive

### Sveglia

1. Premere **Menu** → **Sveglia** → **On**.
2. Inserire l'orario dell'allarme usando la tastiera e premere **OK** per confermare.
  - Selezionare **Una volta** per impostare un allarme singolo.
  - Selezionare **Settimanalmente** per ripetere lo stesso orario di allarme per più giorni. Scorrere l'elenco dei giorni e premere **On** per attivare o **Off** per disattivare la sveglia per ciascun giorno.
3. Premere **Salva** per confermare.

**Suggerimento:** Per modificare un allarme, premere **Modif.** o **Off** per interrompere l'allarme.

### Snooze o stop

Quando l'allarme suona:

- Selezionare **Ferma** per interromperlo.
- Selezionare **Snooze** per ripeterlo dopo 9 minuti.

**Nota!** La sveglia funziona anche quando il telefono è spento. Non accendere il telefono in situazioni in cui sia vietato l'uso di telefoni wireless o in cui esso possa provocare interferenze o pericoli.

## Agenda

1. Premere **Menu**, scorrere fino a  e premere **OK**;
2. Selezionare una delle seguenti opzioni e premere **OK**.

## Calendario

### Agg. attività

1. Premere **Menu** → **Agenda** → **Calendario** → **Opzioni** → **Agg. attività**.
2. Immettere la data, quindi premere .
3. Digitare l'ora, quindi premere .
4. Immettere l'oggetto, vedere *Digitare testo* , p.7.
5. Al termine, premere **OK**.

### Opzioni

1. Premere **Menu** → **Agenda** → **Calendario** → **Opzioni**:
  - Selezionare **Vedi** per mostrare le attività relative alla data selezionata oppure **Visualizza tutto** per visualizzare tutte le attività. Premere **Opzioni** → **Modif.**, **Elimina** o **Elimina tutto**.
  - Selezionare **Passa alla data** e immettere la data.
2. Premere **OK** per confermare.

**Nota!** I promemoria del calendario funzionano anche quando il telefono è spento. Non accendere il telefono in situazioni in cui sia vietato l'uso di telefoni wireless o in cui esso possa provocare interferenze o pericoli.

## Promemoria

1. Premere **Menu** → **Agenda** → **Promemoria** → **Aggiungi**.
2. Digitare l'ora, quindi premere .
3. Inserire l'oggetto, vedere *Digitare testo* , p.7
4. Premere **OK** per confermare.

## Snooze o stop

Quando l'allarme suona:

- Selezionare **Ferma** per interromperlo.

- Selezionare **Snooze** per ripeterlo dopo 9 minuti.

**Nota!** I promemoria funzionano anche quando il telefono è spento. Non accendere il telefono in situazioni in cui sia vietato l'uso di telefoni wireless o in cui esso possa provocare interferenze o pericoli.

**Suggerimento:** Per ulteriori opzioni selezionare un contatto esistente e premere **Opzioni** → **Salta promemoria**, **Aggiungi**, **Modif.**, **Elimina** o **Elimina tutto**.

## Calcolatrice

La  **Calcolatrice** è in grado di eseguire le operazioni aritmetiche di base.

1. Premere **Menu** → **Calcolatrice**.
2. Inserire il primo numero. Premere  per inserire il separatore decimale.
3. Usare i pulsanti freccia per selezionare un'operazione (+, -, x, ÷) e premere **OK**.
4. Digitare il numero successivo e premere **OK**.
5. Ripetere i punti 2 - 4 secondo necessità.  
Selezionare = e premere **OK** per calcolare il risultato.

## Radio FM

La  **radio FM** ha una gamma di frequenza da 87,5 a 108,0 MHz e 9 canali preimpostati. Per ascoltare la radio, occorre collegare un paio di cuffie compatibili che fungano da antenna.

### Accensione della radio

1. Collegare le cuffie auricolari all'apposita presa .
2. Premere **Menu** → **Radio FM**. La radio è accesa. Viene visualizzata la frequenza sintonizzata.
3. Selezionare il canale con  o .

**Suggerimento:** Premere  per tornare alla modalità standby. La radio continuerà a funzionare.

### Volume

1. Premere **Menu** → **Radio FM** → **Opzioni** → **Volume**.
2. Usare i pulsanti laterali **+/-** per regolare il volume.

3. Premere **OK** per confermare.

### Salva frequenza

1. Premere **Menu** → **Radio FM** → **Opzioni** → **Salva frequenza**.
2. Digitare un nome per il nuovo canale, vedere *Digitare testo* , p.7.
3. Al termine, premere **Salva**.

### Spegni

- Premere **Menu** → **Radio FM** → **Opzioni** → **Spegni**.

**Suggerimento:** Scollegando le cuffie auricolari si spegnerà anche la radio.

### Altoparlante

1. Premere **Menu** → **Radio FM** → **Opzioni** → **Altoparlante** → **On**.
2. Utilizzare i pulsanti laterali **+/-** per regolare il volume audio.
3. Per spegnere, selezionare **Off**.

### Elenco canali (modificare l'elenco dei canali)

1. Premere **Menu Radio FM** → **Opzioni** → **Elenco canali**.
2. Selezionare il canale che si desidera modificare e premere **Opzioni**:
  - **Riprod.** per riprodurre il canale selezionato.
  - **Elimina** per eliminare il canale. Premere **Sì** per confermare o **No** per ritornare all'elenco dei canali.
  - **Modif.** per modificare il nome del canale, quindi premere  per modificare la frequenza, digitare **#** per inserire il separatore decimale. Al termine, premere **OK**.
3. Premere **OK** per confermare.

### Inserimento manuale (cambiare modalità di ricerca)

1. Premere **Menu** → **Radio FM** → **Opzioni** → **Inserimento manuale**:
  - **Sintonia fine** per sintonizzare manualmente con  o .
  - **Ricerca autom.** per usare la ricerca automatica della stazione con  o .
2. Premere **OK** per confermare.

### Salva autom.

1. Premere **Menu** → **Radio FM** → **Opzioni**.
2. Selezionare **Salva autom.** per memorizzare automaticamente le stazioni radio disponibili nei canali **1-9**.

3. Premere **OK** per confermare.

**Nota!** Questa operazione comporterà la sovrascrittura dei canali precedentemente salvati.

## Torcia

1. Premere **Menu** → **Torcia**.
2. Per spegnere, selezionare **Off**.

## Impostazioni della luce

1. Premere **Menu** → **Impostazioni** → **Generali** → **Torcia**.
2. Selezionare **Tempo**:
  - **1 min.** per spegnere automaticamente dopo 1 min..
  - **5 min.** per spegnere automaticamente dopo 5 min..
  - **Illimitato** per spegnere manualmente.
3. Selezionare **Audio**:
  - Selezionare **On** per attivare o **Off** (impostazione predefinita) per disattivare.
4. Premere **OK** per confermare.

**Nota!** L'uso della luce scarica la batteria molto velocemente. Ricordare di spegnere la luce dopo l'uso.

## Simboli di stato del display

|                                                                                                             |                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Potenza del segnale       |  Nessuna copertura di rete                |
|  Solo suoneria           |  Ricevuto messaggio vocale               |
|  Suoneria + vibrazione    |  Sveglia attiva                          |
|  Solo vibrazione          |  Livello batteria                        |
|  Silenzioso              |  Trasferimento chiamata attivo           |
|  Roaming (in altre reti) |  Bluetooth attivo, visibile ad altri     |
|  Chiamata persa           |  Bluetooth attivo, non visibile ad altri |

|                                                                                   |                                  |                                                                                  |                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|    | Cuffie collegate                 |  | Bluetooth collegato |
|  | Messaggio di testo/SMS non letto |                                                                                  |                     |

## Simboli principali del display

|                                                                                    |                                  |                                                                                     |                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|    | Microfono disattivato            |    | Caricabatterie collegato                                                |
|    | Invio messaggio riuscito         |    | Caricabatterie rimosso                                                  |
|    | Invio messaggio non riuscito     |    | Cuffia ON                                                               |
|    | Errore                           |    | Cuffia OFF                                                              |
|    | Avvertenza                       |    | Altoparlante attivo                                                     |
|    | Ricerca                          |    | Altoparlante non attivo                                                 |
|    | Fatto (confermato)               |    | Chiamata in entrata                                                     |
|    | Nuovo messaggio                  |    | Chiamata in uscita                                                      |
|    | Livello batteria basso           |    | Chiamata terminata                                                      |
|    | Ricerca                          |    | Chiamata persa Premere <b>Leggi</b> per visualizzare le chiamate perse. |
|   | Chiamata con pulsante assistenza |   | Chiamata in attesa                                                      |
|  | Messaggio vCard                  |  | Chiamata di emergenza in uscita                                         |
|  | Controllo volume                 |  | In elaborazione, attendere                                              |

## Reimposta

1. Premere **Menu** ➔ **Impostazioni** ➔ **Sicurezza**.
2. Selezionare **Reimposta** per ripristinare le impostazioni del telefono. Tutte le modifiche eseguite alle impostazioni del telefono vengono ripristinate ai valori predefiniti.

- Immettere il codice del telefono e premere **OK** per reimpostare.

**Suggerimento:** Il codice telefono predefinito è **1234**.

### Reimposta tutto

- Premere **Menu → Impostazioni → Sicurezza**.
- Selezionare **Reimposta tutto** per eliminare le impostazioni del telefono e i contenuti, quali i contatti, gli elenchi di numeri e i messaggi (nessun effetto sulla memoria della SIM).
- Immettere il codice del telefono e premere **OK** per reimpostare.

**Suggerimento:** Il codice telefono predefinito è **1234**.

## Risoluzione dei problemi

### Non è possibile accendere il telefono

|                                         |                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Carica batteria bassa</b>            | Collegare l'alimentatore e ricaricare la batteria per 3 ore. La capacità massima della batteria viene raggiunta solo dopo averla caricata per 3 - 4 volte. |
| <b>Batteria inserita in modo errato</b> | Verificare l'inserimento della batteria.                                                                                                                   |

### Non è possibile caricare la batteria

|                                                                                          |                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>Batteria o caricabatterie danneggiati</b>                                             | Verificare lo stato della batteria e del caricabatterie. |
| <b>La batteria deve essere ricaricata esclusivamente a temperature tra 0 °C e 40 °C</b>  | Migliorare l'ambiente in cui viene eseguita la ricarica. |
| <b>Caricabatterie collegato al telefono o alla presa di alimentazione in modo errato</b> | Verificare i collegamenti del caricabatterie.            |

## Riduzione del tempo di standby

|                                                                                             |                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Capacità di carica della batteria troppo ridotta</b>                                     | Installare una nuova batteria.                                                                                                               |
| <b>Eccessiva distanza dalla stazione base, il telefono ricerca continuamente il segnale</b> | La ricerca della rete consuma molta energia della batteria. Trovare un luogo con un segnale migliore o spegnere temporaneamente il telefono. |

## Errore nell'effettuare o ricevere chiamate

|                                 |                                                                                                                                |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Blocco chiamate attivato</b> | Disattivare il blocco chiamate. Qualora ciò non consenta di risolvere il problema, contattare il proprio operatore telefonico. |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Codice PIN non accettato

|                                                |                                                                                                   |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Codice PIN errato inserito troppe volte</b> | Inserire il codice PUK per modificare il codice PIN o contattare il proprio operatore telefonico. |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Errore SIM

|                                    |                                                                                                                 |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SIM danneggiata</b>             | Verificare le condizioni della SIM. In caso questa sia danneggiata, contattare il proprio operatore telefonico. |
| <b>SIM inserita in modo errato</b> | Verificare l'inserimento della SIM. Rimuovere la scheda e reinserirla.                                          |
| <b>Sporco o umidità sulla SIM</b>  | Pulire la superficie dei contatti della SIM con un panno pulito.                                                |

## Errore di connessione alla rete

|                                          |                                             |
|------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>SIM non valida</b>                    | Contattare il proprio operatore telefonico. |
| <b>Nessuna copertura di servizio GSM</b> | Contattare il proprio operatore telefonico. |

## Segnale debole

|                                           |                                  |
|-------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Troppo lontano dalla stazione base</b> | Riprovare da un'altra posizione. |
| <b>Congestione della rete</b>             | Provare a chiamare più tardi.    |

## Eco o rumore

|                                                                        |                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Problema locale causato da un ripetitore di rete malfunzionante</b> | Interrompere la chiamata e riprovare. Così facendo è possibile passare a un altro ripetitore di rete. |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Audio

|                                                                |                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Gli interlocutori non sentono bene durante una chiamata</b> | Assicurarsi di non coprire il microfono integrato. Se si utilizzano cuffie, assicurarsi che siano collegate correttamente. |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Non è possibile aggiungere un contatto

|                              |                                             |
|------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>Memoria rubrica piena</b> | Eliminare contatti per liberare la memoria. |
|------------------------------|---------------------------------------------|

## Non è possibile impostare una funzione

|                                                                 |                                             |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>Funzione non supportata dalla rete o solo in abbonamento</b> | Contattare il proprio operatore telefonico. |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|

## Non è possibile inviare o scaricare MMS

|                                                                                  |                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La memoria del telefono è piena e non è possibile inviare o scaricare MMS</b> | Cancellare gli MMS ricevuti o impostare il salvataggio automatico degli MMS nella scheda di memoria (non inclusa). |
| <b>MMS profilo errato selezionato.</b>                                           | Per alcuni operatori, il <b>MMS profilo</b> deve essere selezionato manualmente.                                   |

## Istruzioni di sicurezza



### ATTENZIONE

L'unità e gli accessori possono contenere componenti di piccole dimensioni. Tenere l'apparecchio e i suoi componenti fuori dalla portata dei bambini.  
L'alimentatore di rete è il dispositivo che separa il prodotto dall'alimentazione di rete. È necessario che la presa di alimentazione sia situata nelle vicinanze dell'unità e facilmente accessibile.

## Servizi di rete e costi

Il dispositivo è omologato per l'uso sulle reti GSM 900/1800/1900 MHz. Per utilizzare il dispositivo, occorre un abbonamento presso un operatore telefonico.

L'uso dei servizi di rete può comportare costi di traffico. Alcune funzioni del prodotto necessitano di essere supportate dalla rete e può essere necessario un abbonamento per usarle.

## Ambiente operativo

Attenersi alle normative e alle leggi specifiche in vigore nel proprio Paese e spegnere sempre l'unità nei luoghi dove è vietato il suo utilizzo o dove può causare interferenze o pericolo. Utilizzare l'apparecchio solo nella sua normale posizione rispetto all'utente.

L'unità contiene parti magnetiche. L'unità può attrarre oggetti in metallo. Non tenere carte di credito o altri supporti magnetici vicino all'unità. Sussiste il rischio che le informazioni in essi memorizzate vadano perdute.

## Apparecchiature mediche

L'impiego di apparecchi che trasmettono segnali radio, ad esempio i telefoni cellulari, può interferire con apparecchi di uso medico non sufficientemente protetti. Rivolgersi a un medico o al costruttore dell'apparecchio medico in caso di dubbi o per stabilire se l'apparecchio sia sufficientemente protetto contro i segnali radio esterni. Nelle strutture sanitarie, osservare le eventuali disposizioni che impongano di spegnere l'unità all'interno dell'area. Negli ospedali e nelle strutture sanitarie potrebbero essere presenti apparecchiature sensibili ai segnali radio esterni.

## Dispositivi medici impiantati

Per evitare potenziali interferenze, i produttori dei dispositivi medici impiantati consigliano una distanza minima di 15 cm tra un dispositivo wireless e il dispositivo medico. Le persone che utilizzano tali dispositivi devono:

- Tenere sempre il dispositivo wireless a una distanza superiore ai 15 cm dal dispositivo medico.
- non portare il telefono nel taschino;
- Tenere il dispositivo wireless all'orecchio opposto rispetto al dispositivo medico.

Nel caso in cui si sospettino interferenze, spegnere il telefono immediatamente. In caso di domande sull'utilizzo del dispositivo wireless con un dispositivo medico implementato, consultare il proprio medico.

## Aree con pericolo di esplosione

Spegnere sempre l'unità quando ci si trova in un'area con potenziale rischio di esplosione. Rispettare la segnaletica e tutte le istruzioni fornite. Sussiste il pericolo di esplosione nei luoghi in cui viene normalmente richiesto di spegnere il motore dell'auto. All'interno di tali aree, una scintilla può causare esplosioni o incendi che possono provocare lesioni personali o persino la morte.

Spegnere l'unità nelle stazioni di servizio, nei luoghi in cui sono presenti pompe di benzina e nelle officine.

Rispettare le restrizioni vigenti sull'utilizzo di apparecchiature radio nelle vicinanze di luoghi di immagazzinamento e vendita di combustibili, industrie chimiche e luoghi dove siano in atto demolizioni con esplosivi.

Le aree con rischio di esplosione sono spesso, anche se non sempre, chiaramente contrassegnate. Ciò si applica anche alle navi, nelle zone sotto coperta; al trasporto o all'immagazzinamento di prodotti chimici; ai veicoli che impiegano combustibili liquefatti (come il propano o il butano); alle aree con atmosfere contenenti prodotti chimici o particelle, come grani, polvere o polveri metalliche.

## Batteria agli ioni di litio

Il prodotto contiene una batteria agli ioni di litio. Se la batteria viene utilizzata in maniera errata, esiste il rischio di incendi o ustioni.



### AVVERTENZA

Se la batteria viene sostituita in maniera errata, esiste il rischio di esplosione. Per ridurre il rischio di incendi o ustioni, non smontare, schiacciare, forare, mettere in cortocircuito i contatti esterni, esporre a temperature superiori ai 60 °C (140 °F) o smaltire in fuoco o acqua. Riciclare o smaltire le batterie utilizzate in conformità con le norme locali o fare riferimento alla guida in dotazione con il prodotto.

## Proteggere l'udito

Il dispositivo è stato testato per essere conforme ai requisiti per il Livello di pressione sonora indicati dagli standard EN 50332-1 e/o EN 50332-2.



### AVVERTENZA

L'eccessiva esposizione ai suoni forti può provocare danni all'udito. L'esposizione ai suoni forti durante la guida può distogliere l'attenzione e provocare incidenti. Utilizzare le cuffie a un livello moderato e non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso.

## Chiamate di emergenza

### IMPORTANTE

I telefoni cellulari utilizzano segnali radio, una rete di telefonia mobile, una rete terrestre e funzioni programmate dall'utente. Ciò significa che la connessione non può essere garantita in tutte le circostanze. Si consiglia quindi di non fare esclusivo affidamento su un cellulare per chiamate molto importanti, come ad esempio per i casi di emergenza medica.

## Veicoli

I segnali radio possono influire sui sistemi elettronici degli autoveicoli (ad esempio iniezione elettronica del carburante, impianto freni con ABS, controllo automatico della velocità di crociera, sistemi airbag) installati in modo errato o non sufficientemente protetti. Contattare il costruttore o un suo rappresentante per maggiori informazioni sul veicolo in uso o sulle apparecchiature aggiuntive.

Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o esplosivi insieme all'unità o ai suoi accessori. Per i veicoli provvisti di airbag: ricordare che questi si gonfiano in modo molto violento.

Non collocare oggetti, compresi gli apparecchi radio fissi o portatili, nella zona sopra l'airbag o nell'area in cui esso potrebbe espandersi. Se l'airbag si gonfia e l'apparecchio telefonico non è stato installato in modo corretto, è possibile subire lesioni gravi.

È vietato utilizzare l'unità a bordo di aeromobili in volo. Spegnerla prima dell'imbarco in aereo. L'utilizzo di unità di telecomunicazione wireless in aereo può comportare rischi per la sicurezza aerea e interferire con i sistemi di telecomunicazione. Inoltre, il suo uso può violare le norme di legge.

## Proteggere i dati personali

I dati personali devono essere protetti al fine di evitare la perdita o l'uso improprio di informazioni sensibili.

- Durante l'uso del dispositivo eseguire il backup dei dati importanti.
- Al momento dello smaltimento del dispositivo, eseguire il backup di tutti i dati, quindi ripristinare il dispositivo per evitare ogni utilizzo improprio delle informazioni personali.
- Quando si scaricano applicazioni, leggere con attenzione le schermate relative al consenso. Prestare particolare attenzione alle applicazioni che hanno accesso a molte funzioni o a una significativa quantità di informazioni personali.
- Controllare regolarmente che non si verifichi un uso non autorizzato o sospetto dei propri account. Nel caso si riscontrino eventuali segnali di uso improprio delle informazioni personali, contattare il proprio operatore telefonico per eliminare o modificare le informazioni sul proprio account.
- In caso di smarrimento o furto del dispositivo, modificare le password dei propri account per proteggere i dati personali.
- Evitare di utilizzare applicazioni provenienti da fonti sconosciute e bloccare il dispositivo con un disegno, una password o un PIN.

## Cura e manutenzione

Questo apparecchio è un prodotto a tecnologia avanzata e deve pertanto essere utilizzato con la massima cura. Un uso scorretto può rendere nulla la garanzia.

- Tenere l'unità al riparo dall'umidità. Pioggia, neve, umidità e tutti i tipi di liquidi possono contenere sostanze corrosive per i circuiti elettronici. Se il dispositivo si bagna, spegnere immediatamente il telefono, rimuovere la batteria e consentire all'unità di asciugarsi completamente prima di reinserirla.
- Non utilizzare o riporre l'unità in ambienti polverosi e sporchi. Le parti mobili e i componenti elettronici dell'unità potrebbero danneggiarsi.
- Non tenere l'unità vicino a fonti di calore. Le alte temperature possono ridurre la vita utile dei componenti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non tenere l'apparecchio in luoghi freddi. Quando si scalda raggiungendo la sua temperatura normale, al suo interno potrebbe formarsi della condensa che rischia di danneggiare i circuiti elettronici.
- Non cercare di aprire l'unità in modi diversi da quello indicato nelle presenti istruzioni.
- Non far cadere né scuotere l'unità. Se si maneggia l'unità in modo brusco, i circuiti e i meccanismi di precisione potrebbero rompersi.
- Non utilizzare sostanze chimiche aggressive per pulire l'unità.

- Non smontare, aprire, schiacciare, piegare, deformare, forare o rompere.
- Non modificare, manomettere o tentare di inserire oggetti estranei nella batteria, immergerla o esporla all'acqua o ad altri liquidi, esporla a fuoco, a esplosioni o ad altri pericoli.
- Utilizzare la batteria esclusivamente con il sistema per cui è prevista.
- Utilizzare la batteria esclusivamente con un sistema di ricarica certificato. L'utilizzo di una batteria o di un caricabatterie non certificati può comportare il pericolo di incendi, esplosioni, perdite o altri incidenti.
- Non mandare in cortocircuito la batteria ed evitare il contatto di oggetti conduttivi metallici con i terminali della batteria.
- Sostituire la batteria esclusivamente con un'altra batteria certificata per il sistema. L'utilizzo di una batteria non certificata può comportare il pericolo di incendi, esplosioni, perdite o altri incidenti.
- Smaltire tempestivamente le batterie usate secondo le disposizioni locali.
- L'utilizzo delle batterie da parte dei bambini deve essere supervisionato da un adulto.
- L'utilizzo improprio della batteria può provocare incendi, esplosioni o altri incidenti.

Per i dispositivi che utilizzano una porta USB come fonte di ricarica, il manuale utente del dispositivo deve comprendere una dichiarazione per cui il dispositivo può essere collegato esclusivamente ad adattatori certificati CTIA, prodotti che riportano il logo USB-IF o prodotti che hanno completato il programma di conformità USB-IF.

Le raccomandazioni si applicano all'unità, alla batteria, all'alimentatore e agli altri accessori. Se il telefono non funziona correttamente, contattare il rivenditore per richiedere assistenza. Si consiglia di tenere a portata di mano la ricevuta o una copia della fattura.

## Garanzia

Il prodotto è garantito per un periodo di 24 mesi e per un periodo di 12 mesi sugli accessori originali (come la batteria, il caricabatterie, la base di ricarica o il kit vivavoce) che potrebbero essere consegnati con il dispositivo, a partire dalla data di acquisto.

Nell'improbabile eventualità che si verifichi un guasto durante questo periodo, contattare il rivenditore. La richiesta di assistenza o di supporto tecnico durante il periodo coperto dalla garanzia deve essere accompagnata dalla presentazione della prova di acquisto.

La presente garanzia non si applica in caso di difetti causati da incidenti o eventi analoghi o danni, ingresso di liquidi, negligenza, uso improprio, mancata manutenzione o eventuali altre circostanze causate dall'acquirente. Inoltre, la presente garanzia non si applica in caso di eventuali guasti provocati da temporali o altri tipi di sbalzi di tensione. Come misura precauzionale, durante i temporali si consiglia di scollegare il caricabatterie.

Si noti che si tratta di una garanzia del produttore volontaria che garantisce diritti aggiuntivi rispetto a quelli legali degli utilizzatori finali, senza influire su di essi.

La presente garanzia non si applica nel caso in cui siano state utilizzate batterie diverse da quelle originali DORO.

## Copyright e altri avvisi

Copyright © 2013 Doro AB. Tutti i diritti riservati.

Bluetooth® è un marchio registrato di Bluetooth SIG, inc.

vCard è un marchio di Internet Mail Consortium.

microSD è un marchio di SD Card Association.

Il contenuto del presente documento è fornito "nello stato in cui si trova". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge applicabile, non sono fornite garanzie di alcun tipo, espresse o implicite, comprese, senza alcuna limitazione, le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare, in merito alla precisione, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Doro si riserva il diritto di modificare il presente documento o di ritirarlo in qualsiasi momento senza preavviso.

Altri nomi di prodotti e aziende qui contenuti possono essere marchi dei rispettivi proprietari.

Tutti i diritti non esplicitamente concessi nella presente scrittura si intendono riservati. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Nella misura massima consentita dalla legge applicabile, in nessun caso Doro o uno dei suoi concedenti di licenze saranno ritenuti responsabili per eventuali perdite di dati, mancati guadagni o qualsiasi danno particolare, imprevisto, conseguente o indiretto in qualunque modo causato.

Doro non fornisce alcuna garanzia, né si assume alcuna responsabilità per funzionalità, contenuto o supporto all'utente finale delle applicazioni di terzi fornite insieme al dispositivo. Utilizzando un'applicazione, l'utente riconosce che l'applicazione viene fornita nello stato in cui si trova. Doro non rilascia alcuna dichiarazione, né fornisce alcuna garanzia, né è responsabile per funzionalità, contenuto o supporto all'utente finale delle applicazioni di terzi fornite insieme al dispositivo.

## Copyright sui contenuti

La copia non autorizzata di materiali coperti da copyright è in violazione della legislazione sul diritto d'autore degli Stati Uniti e di altri Paesi. L'uso di questo dispositivo è previsto unicamente per la copia di materiale non coperto da copyright, materiale su cui l'utente dispone di copyright o materiale la cui copia da parte dell'utente è autorizzata o permessa per legge. In caso di dubbi sui propri diritti di copia in relazione a determinati materiali, rivolgersi all'assistenza legale.

## Specifiche

|                                     |                                              |
|-------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>Rete:</b>                        | GSM 900/1800/1900 MHz                        |
| <b>Dimensioni</b>                   | 107 mm x 57 mm x 20 mm                       |
| <b>Peso</b>                         | 118 g (batteria inclusa)                     |
| <b>Batteria</b>                     | 3.7 V / 1000 mAh Li-ion (agli ioni di litio) |
| <b>Dimensione della scheda SIM:</b> | micro-SIM (3FF)                              |

|                                              |                                            |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Temperatura ambiente di funzionamento</b> | Min: 0° C (32° F)<br>Max: 40° C (104° F)   |
| <b>Temperatura ambiente di carica</b>        | Min: 0° C (32° F)<br>Max: 40° C (104° F)   |
| <b>Temperatura di conservazione</b>          | Min: -20° C (-4° F)<br>Max: 60° C (140° F) |

## Compatibilità degli apparecchi acustici

**Nota!** Per la compatibilità degli apparecchi acustici, disattivare la connettività Bluetooth.

Questo telefono è compatibile con l'uso di apparecchi acustici. La compatibilità con gli apparecchi acustici non garantisce che un apparecchio acustico specifico funzioni con un determinato telefono. I telefoni cellulari contengono trasmettitori radio che possono interferire con le prestazioni degli apparecchi acustici. Questo telefono è stato testato per l'uso con apparecchi acustici per alcune delle tecnologie wireless di cui dispone, ma è possibile che alcune nuove tecnologie wireless non siano ancora state testate per l'uso con apparecchi acustici. Per garantire che un apparecchio acustico specifico funzioni con questo telefono, è opportuno effettuare un test prima dell'acquisto.

Lo standard per la compatibilità con apparecchi acustici contiene due tipi di classificazione:

- **M:** per usare un apparecchio acustico con questa modalità, assicurarsi che l'apparecchio acustico sia impostato in "modalità M" o in modalità accoppiamento acustico e posizionare il ricevitore del telefono vicino al microfono integrato dell'apparecchio acustico. Per ottenere risultati ottimali, provare a usare il telefono in diverse posizioni rispetto all'apparecchio acustico. Ad esempio, posizionare il ricevitore leggermente sopra l'orecchio può fornire prestazioni migliori per gli apparecchi acustici con il microfono posizionato dietro l'orecchio.
- **T:** per usare l'apparecchio acustico in questa modalità, accertarsi che l'apparecchio acustico sia impostato in "modalità T" o in modalità accoppiamento induttivo (telecoil) (non tutti gli apparecchi acustici dispongono di questa modalità). Per ottenere risultati ottimali, provare a usare il telefono in diverse posizioni rispetto all'apparecchio acustico. Ad esempio, posizionare il ricevitore leggermente sotto l'orecchio o di fronte all'orecchio può fornire prestazioni migliori.

Il dispositivo è conforme alla classificazione M4/T4.

## Tasso di assorbimento specifico (SAR)

Il presente dispositivo è conforme ai requisiti internazionali di sicurezza vigenti in materia di esposizione alle onde radio. Il dispositivo mobile è un trasmettitore e ricevitore radio. È progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a radiofrequenza) raccomandati dalle linee guida internazionali dell'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP (Commissione Internazionale per la Protezione dalle Radiazioni Non Ionizzanti).

L'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) ha stabilito che le attuali informazioni scientifiche non indicano la necessità di speciali precauzioni nell'utilizzo di dispositivi mobili. Se,

tuttavia, si desidera ridurre l'esposizione, viene raccomandato di ridurne l'uso o di utilizzare un accessorio vivavoce in modo da tenere il dispositivo lontano dalla testa e dal corpo.

Per informazioni sui valori SAR (Specific Absorption Rate, tasso di assorbimento specifico) del dispositivo, leggere la documentazione fornita insieme al dispositivo.

## Riciclo

Doro si assume la responsabilità dell'intero ciclo di vita dei nostri prodotti, incluso il modo in cui vengono riciclati al termine della loro vita utile. Il vecchio prodotto può comunque essere utile per qualcun altro e, se ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita, i suoi materiali possono essere utilizzati per nuovi prodotti. Raccomandiamo di riutilizzare, riparare o rinnovare il dispositivo e, se ciò non fosse possibile, di riciclarlo secondo le normative locali. Ricordarsi anche di riciclare i vecchi componenti elettronici non utilizzati di cui si dispone.

## Corretto smaltimento di questo prodotto



Apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto  
Valido per i Paesi che adottano sistemi di raccolta separata



Questo marchio presente sul prodotto, sugli accessori o sul manuale indica che il prodotto e i suoi accessori elettronici (ad es. caricabatteria, cuffie, cavo USB) non vanno smaltiti come rifiuti domestici. Per prevenire danni all'ambiente o alla salute dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti e promuovere il riutilizzo sostenibile dei materiali, separare questi articoli dagli altri rifiuti e riciclarli secondo le modalità previste. Gli utenti domestici devono contattare il rivenditore dal quale hanno acquistato questo prodotto o le autorità locali per sapere dove e con quali modalità riciclare correttamente tali articoli. Gli utenti aziendali devono contattare il proprio fornitore e verificare le condizioni generali di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere mescolati con altri rifiuti commerciali destinati allo smaltimento. Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS.

## Corretto smaltimento delle batterie di questo prodotto



Valido per i Paesi che adottano sistemi di raccolta separata

Il marchio presente sulla batteria, sul manuale o sulla confezione indica che la batteria di questo prodotto non va smaltita con i rifiuti domestici. Se segnalato dal relativo marchio, i simboli chimici "Hg", "Cd" e "Pb" indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo oltre i livelli di riferimento specificati nella Direttiva CE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute delle persone o all'ambiente.

Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle tramite il sistema locale per il recupero delle batterie.

## Dichiarazione di conformità

Doro dichiara con la presente che il presente tipo di apparecchiatura radio DFC-0240 (Doro 6040) è conforme alle Direttive: 2014/53/UE e 2011/65/UE, compresa la Direttiva delegata (UE) 2015/863 che modifica l'allegato II. Il testo integrale della Dichiarazione di conformità CE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc).

## Dichiarazione di progettazione ecocompatibile per il risparmio energetico degli alimentatori esterni

Con la presente, Doro dichiara che l'alimentatore esterno per questo dispositivo è conforme al Regolamento (UE) 2019/1782 della Commissione che stabilisce specifiche per la progettazione ecocompatibile degli alimentatori esterni in applicazione della Direttiva 2009/125/CE.

Informazioni complete riguardo alle specifiche per la progettazione ecocompatibile sono disponibili all'indirizzo internet: [www.doro.com/ecodesign](http://www.doro.com/ecodesign)

DFC-0240 (Doro 6040) (3021,3051,4011,4021,4031,4041,4051)

Italian

Version 2.3

©2019 Doro AB. All rights reserved.

[www.doro.com](http://www.doro.com)



REV 21379 – STR 20190521